

# LA NACION

Santiago, Sábado 23 de Diciembre de 1972

Año LV N° 20.099

PRECIO	
Semana	E\$ 6.00
Aéreo a Provincias	E\$ 7.00
Domingo	E\$ 7.00
Aéreo a Provincias	E\$ 8.00

# MARCHANDO AL OESTE ENCONTRARON A CHILE

Parrado: "creo que me volveré loco"  
En la nieve enterraron a sus compañeros

(FOTOS DE  
RAUL CONTRERAS).

## LO QUE PASO DESPUES

SAN FERNANDO. (Por Luis Gómez Pardo, Envío Especial).— La niebla no terminaba de levantarse, cuando como en una escena de misterio empezaron a desaparecer las figuras de los soldados y los caballos. Los periodistas corrieron preparando sus cámaras filmadoras y fotografías y otros, sus grabadoras. Uno preguntó:

—¿Cómo fue la cosa?  
—La cosa fue brava, pero se le ve a Dios y el ansia de los padres salir de allí.

Es el comienzo de un respiro entre los periodistas que se dan de caer la noticia durante más de dos horas y media, cuando se oyó y bajado montaña, el viento de los turbulentos y se subió sobrepuerto a la falta de suelo, con dos de los pasajeros de un milagro que en estos momentos tiene impacto a todo el mundo. Mientras sobreviven por más de tres meses en plena cordillera, que el avión en que viajaban se estrellara en la Cordillera de los Andes.

Alrededor de las 11 horas, periodistas habían viajado en tren de Santiago a San Fernando. De allí —luego de invitar a numerosas personas— al Puente Negro y Río Rojo, por caminos que no se hacen precisamente por suedad y sequedad, a pie, a Los Maitenes. Fue allí donde se realizó el encuentro con los otros que habían estremecido mundo. Roberto Canessa Urtia y Fernando Parrado Dolgavski, a la gentileza del oficial uniformado que los acompañaba, se pudo enterar. Canessa calificó el momento como un hecho histórico y escuchándolo contar lo que sus compañeros y él pasaron, sufrieron a raíz de este accidente, no se puede dudar que tiene toda la razón.

## EL ACCIDENTE

El muchacho, de sólo 18 años, que ahora muestra una actitud mayor, debido a la tragedia que acaba de vivir, relata primeramente como se produjo el accidente tan dramático del avión uruguayo.

—Había mucha niebla, tal vez sobre—dijo— y nadie hacia saber qué sucedería algo normal pasa a ello. Al llegar a Los Maitenes se ordenaron doblar y detener. Luego le señalaron que perder altura y lo hizo. Yo que fui entonces cuando lo vi al avión dos bolas de arena y el aparato bajó rápidamente. Yo miré por la ventanilla y vi que el avión casi tocaba los picos de la montaña, que me pareció que no era

—Entonces vió el choque, que se produjo en dos y la mitad de la noche por más de un kilómetro. Palabra que vi la noche cercana. Finalmente la noche se paró y pude ver a mis amigos. Mi amigo Fernando nos asustó y la pérdida del momento le duró más de tres

## SE ORGANIZAN

Finalmente fueron 25 las personas que salieron de la catástrofe. Seis de ellas, entre ellas Canessa en sus primeros días, fueron a los periodistas. Finalmente, luego que se les asistió en el pedazo de nieve que mató a sus amigos.

—Me había acomodado en mi cama, cuando sentí dos golpes, como de un flash. Luego me sentí que me abogó por la nieve que se expandió totalmente. Luché para sacarme del manto y respirar. De inmediato vi a mi amigo Daniel que se me acercó. Lo ubicé, pero no podía comprender que ya no me respondía. Luego encontré a

Canessa entregó a los periodistas dramáticos detalles de la odisea que vivió junto a sus compañeros. Dijo, por ejemplo, que una vez producido el accidente y reunidos todos los sobrevivientes, se organizaron para afrontar la contingencia. Con grandes esfuerzos subieron a lo alto de la montaña y encontraron a todos sus compañeros de viaje que iban en la parte que había quedado arriba, muertos. Los enterraron. Luego, procedieron a utilizar todo el material que había en una parte del avión. Incluyó la hamaca utilizada para hacer funcionar una radio pequeña que le permitió seguir paso a paso los detalles de la búsqueda que se hacía de ellos.

—El octavo día tuvimos que soportar la triste noticia de que la búsqueda se había suspendido—dijo Canessa—y ello nos produjo un tremendo impacto. (Por: EFE)

## SHOCK EMOCIONAL

Sin duda que Canessa y Parrado, los dos hombres que permitieron con su esfuerzo ubicar a todos los accidentados, en los momentos en que se encontraron con los periodistas se encontraron bajo la influencia de shock emocional. Sus relatos, sin dejar de ser dramáticos,

sólo un mes después del accidente. Todos los elementos de la máquina fueron utilizados para construir camas. La organización para la mantención de la vida fue llevada a cabo minuciosamente. Todos los accidentados rezaban, creaban momentos de esparcimiento y buscaban conversar sólo de cosas divertidas. Así pudieron mantener en alto la moral y esto fue una de las bases de su salvación. Siempre trazaron señas en el suelo para llamar la atención de quienes realizaban su búsqueda, pero la nieve frustró su atención.

—Yo—dijo Canessa—luego de ayudar a repartir los restos de la madre y la hermana de Fernando Parrado y de rescatar a mis compañeros de viaje, quería pasar las Navidades junto con mis familiares.

Parrado en cambio, impresionó hondamente cuando al ser consultado, respondió: «Creo que me voy a volver loco cuando vuelva a Uruguay». Sin duda alguna que el drama vivido le acompañaba totalmente en ese instante.

La conferencia de prensa terminó ahí. Llegó el helicóptero y los accidentados fueron trasladados en el Regimiento Colchagua de San Fernando. Allí gozaron de un descanso que se tienen más que merecido, junto a sus compañeros de esta terrible experiencia.

CARABINEROS demostró nuevamente su capacidad y su valor en las difíciles tareas de rescate de los sobrevivientes. Vemos aquí a uno de los que participaron en el salvamento. Il-

vando al anca de su caballo al joven Fernando Parrado, cuyo rostro refleja aún la terrible odisea que debió soportar.

## AVION SE ENCONTRABA EN LUGAR INACCESIBLE

Cabo de carabineros Guillermo Valdés los ubicó. La ración diaria era de 150 gramos

Parrado bajó de 92 a 68 kilos

SAN FERNANDO (Por Luis Gómez Pardo, Envío Especial).— Un cabo de Carabineros, Guillermo Valdés fue la primera autoridad chilena que ubicó a los uruguayos Roberto Canessa y Fernando Parrado. Dogay, quienes realizaron un dramático viaje por cerros y montañas cordilleranas para buscar auxilio para sus restantes compañeros del fatídico viaje en el avión uruguayo.

yo que se estrelló en la Cordillera.

En medio del ajetreo que en la madrugada de ayer se realizaba en la Comisaría de San Fernando, el cabo González se mantenía en modesto incognito, que lo hacía pasar inadvertido para los periodistas que urgían por informaciones sobre la aparición de los sobrevivientes del avión.

LA NACION pudo conversar

con él y proporcionó detalles que resultan interesantes entregar a nuestros lectores. Empieza señalando que en cuánto hubo recibido de manos del ganadero Cesar Catalán Martínez el papel que enviaban los desparecidos jóvenes uruguayos se trasladó de inmediato al lugar donde estos habían sido hallados, trasladándolos al punto

(Pasa a la Pág. 10)

## Primeros escrutinios del SUTE: TENDENCIA FAVORABLE A LA UP

TENDENCIA FAVORABLE A LA UP

## EN EL REGIMIENTO

SAN FERNANDO. Luis Gómez Pardo. (Envío Especial).— A las 14.20 horas aterrizaron en el helipuerto especialmente habilitado en el Regimiento Colchagua de esta ciudad, los dos helicópteros de la FACH que trajeron a los primeros sobrevivientes.

Según el Teniente Jara, de este Regimiento, todos los sobrevivientes son hombres jóvenes, que están débiles, pero con un gran entusiasmo.

Después de bajar del helicóptero, los ocho rescatados fueron trasladados hasta la enfermería del Regimiento, donde fue instalado un hospital de emergencia, y de allí llevados hasta el hospital de esta ciudad.

## CONTINUA EL RESCATE

Personal de la Fuerza Aérea informó que los helicópteros a reacción que participan en las labores de rescate permanecerán durante la noche en esta ciudad para partir mañana a primera hora hacia la cordillera a rescatar a los otros ocho sobrevivientes que debieron pasar una noche más a la intemperie.

Como se recordará, el avión uruguayo con 45 personas a bordo, repartidas en 40 pasajeros y cinco tripulantes, se estrelló el 13 de octubre pasado cuando viajaba a Chile con lo intransitable del equipo de rugby Old Christians Montevideo, y al



Debilidad, a punto de la muerte, pero conscientes, llegan al hospital de San Fernando dos de los heridos del trágicamente histórico avión uruguayo.

## Para 16 uruguayos

# LA VIDA FUE EL REGALO DE PASCUA

● En medio de la nieve pasaron 69 días

SAN FERNANDO. (Luis Gómez Pardo, Envío Especial).— Mientras ocho personas rescatadas de la muerte y trasladadas a la ciudad de San Fernando se abrazaban a sus seres más queridos, llegados directamente desde Uruguay, arriba, en la cordillera, a 4.000 metros de altura, los otros ocho sobrevivientes del avión uruguayo que se estrelló el 13 de octubre pasado, se aprestaban a pasar una noche más a la intemperie, entre la nieve, que se suma a las 69 que han pasado en similares circunstancias.

Estos se sumaron a Roberto Canessa Urtia y Fernando Parrado Dogay, los dos sobrevivientes que fueron ubicados por un arriero en la margen del río Tinguiririca, en el sector de la precordillera llamado Los Maitenes, junto a la quebrada El Azufre.

Canessa y Parrado fueron recogidos por los dos helicópteros del SAR en el sector de Los Maitenes, y de allí llevados ayer en la mañana, hasta el lugar del accidente, para que sirvieran de guía a los pilotos, quienes lograron aterrizar en las cercanías del avión destruido poco después del mediodía de ayer.

## LOS SOBREVIVIENTES

Los ocho sobrevivientes llegados hasta el hospital de esta ciudad son, además de los dos primeros rescatados, Eduardo Strauch Urioste, Gustavo Zerbino Stajano, José Pedro Alborta Durán, Roy Harley Sánchez, Roberto Francisco Alvarez, Javier Abal Methol, Alfredo Salaverry Delgado y Ramón Sabella.

## NO DESPEGAN

Poco después de las 9 horas de ayer ya se encontraban en el Regimiento Colchagua de esta ciudad, donde se centralizan las labores de rescate, los dos helicópteros H-89 y H-91 del SAR, listos para partir hacia la cordillera.

Temprano en la madrugada había partido una patrulla terrestre que intentaría llegar por tierra hasta el lugar del accidente, pero con escasas probabilidades.

Los dos helicópteros se trasladaron primero hasta el lugar denominado Los Maitenes, punto a la quebrada del Azufre, donde tomaron contacto con los dos primeros sobrevivientes.

Sin embargo, ambos helicópteros no pudieron continuar viaje hacia el sitio del accidente por el mal tiempo reinante en la cordillera, y el fuerte viento que soplaba a la zona. De tal manera que se privaron en la noche del

Luego se produciría el encuentro con los periodistas.

emprender vuelo hoy nuevamente.

Mientras tanto, los ocho rescatados eran trasladados en una caravana de ambulancias hasta el hospital de esta ciudad, en medio de la expectativa de numerosas personas.

Frecuentemente a esas horas, 14.30 a aproximadamente, comenzaban a llegar a San Fernando los familiares de los pasajeros y tripulantes del avión, quienes replegaban en el rostro su ansiedad. Algunos habían de encontrar vivo a su hijo o hermano, y otros sólo confirmaban la desazón que los invadió estos últimos 68 días en que el avión se dio por desaparecido. Estos familiares llegaron en la mañana de ayer a Santiago en un avión uruguayo, acogiéndose a las franquicias especiales que ordenó el Gobierno chileno para permitirles su ingreso sin trámites.

Los rescatados fueron ingresados al hospital y por orden de los médicos y siquiatras se impidió que fuesen entrevistados por los periodistas. Solo se permitió que vieran a sus familiares.

El encuentro de Carlos Paez con su padre fue emocionante hasta las lágrimas, pues ambos se abrazaron llorando sin que ninguno de los dos pudiera articular palabra.

Más tarde, el director del hospital de San Fernando, Fernando Baquedano, conversó con los periodistas informándoles que aparte de José Luis Iniesta, que se encontraba regular, el resto de los rescatados está en buen estado de salud.

Como se recordará, el avión uruguayo con 45 personas a bordo, repartidas en 40 pasajeros y cinco tripulantes, se estrelló el

13 de octubre pasado cuando viajaba a Chile con lo intransitable del equipo de rugby Old Christians Montevideo, y al

despertar con la mañana se resarcieron de la noche que pasaron en la quebrada.

Los otros seis sobrevivientes fueron llevados directamente hasta el hospital de esta ciudad.

## DOS PROYECTOS DE LEY FIRMO EL PRESIDENTE

Uno favorece a las municipalidades y el otro corrige el Código del Trabajo.

EN UNA CEREMONIA REALIZADA al mediodía de ayer en el Salón Toesca del Palacio de La Moneda, el Presidente de la República firmó el Proyecto de Ley que otorga mayores rentas para las municipalidades del país.

En el acto se encontraban presentes los Ministros del Interior, General Carlos Prats; de Hacienda, Orlando Millas y del Trabajo, Luis Figueiroa.

El Ministro Millas, en una breve exposición, se refirió a los alcances del Proyecto de Ley que calificó como muy importante, puesto que dijo, son varias las municipalidades que, tienen que cancelar dineros por conceptos de sueldos, salarios e impósiciones que ascienden a un 170 por ciento, mientras que sus entradas líquidas llegan a un cien por ciento. Con ello queda explicado que son varias las corporaciones edilicias que tienen déficit del orden del 70 por ciento.

En el acto del Salón Toesca, se encontraban presentes representantes de diferentes municipalidades de la provincia de Santiago, especialmente de comunas locales, como asimismo dirigentes de los empleados y obreros municipales, y representantes del registro nacional de comerciantes.

En su exposición, el Ministro Millas indicó que durante muchos años las corporaciones edilicias han estado desfinanciadas por lo que no pueden desarrollar actividades en bien de la comunidad, como la construcción de parques infantiles, paseos y otros.

El Proyecto, según el Secretario de Estado, propone concretamente que en lugar de entregar determinadas sumas, que son insuficientes para el funcionamiento de las municipalidades, se entregue íntegra la recaudación lograda a través de los Bienes Raíces. Estas cifras serían distribuidas de la siguiente manera:

### Cóctel a trabajadores en Palacio de la Moneda

UN AGAPE a todos los trabajadores de la Presidencia y del Palacio de la Moneda, en general, ofreció a las 13:30 horas de ayer, en el Patio de Invierno, el Primer Mandatario, Salvador Allende.

La invitación se hizo extensiva para todos los periodistas que habitualmente cubren las informaciones del sector del Palacio de Gobierno. El Jefe del Estado departió durante algunos instantes amablemente con los asistentes al cóctel, deseando a

25 por ciento para todas las municipalidades según su ubicación territorial, y el resto restante 75 por ciento, en relación al número de habitantes que debe atender.

#### ALLENDE

Por su parte, el Presidente Salvador Allende, calificó como extraordinariamente importante el citado Proyecto que beneficia a las municipalidades de todo el país.

El Primer Mandatario señaló como, a través de sus giras que ha realizado a lo largo de todo el

#### Para informar sobre rescate de sobrevivientes: GOBIERNO EN CONTACTO CON EMBAJADA DE MONTEVIDEO

Familiares tendrán franquicias para entrar al país

Desde Tempranas Horas de Ayer se estableció contacto con la Embajada de Chile en Montevideo, para informar en detalles acerca del rescate de los sobrevivientes del avión de la Fuerza Aérea de ese país.

#### Chile-EE.UU.

### EN UN CLIMA POSITIVO SE EFECTUARON LAS REUNIONES

WASHINGTON, 22 (UPI)— La primera etapa de las negociaciones a alto nivel político entre Chile y Estados Unidos, terminó esta tarde después de tres días de "discusiones preliminares y exploratorias". Se reunirán en el curso del próximo mes de enero.

"Las conversaciones se efectuaron en un clima positivo lo que permitió el examen franco de las divergencias que en la actualidad existen entre ambos países", anunció un comunicado de la Embajada de Chile en esta capital.

El Departamento de Estado, en su anuncio, se limitó a decir que

territorio nacional, ha escuchado el eterno clamor de las municipalidades señalando que no alcanza el dinero. Hizo incapié en que son muchos los alcaldes que pasan por las Corporaciones edilicias, pero muy pocos los que logran realizar obras. "Ellas digo porque carecen de iniciativa y de planes, sino porque carecen de recursos para concretarlas".

El Primer Mandatario se refirió también al punto de sueldos y salarios y pago de imposiciones, indicando que con la cancelación de éstos dineros, queda un margen muy reducido o casi nada, de dinero, para realizar obras, jardi-

nes infantiles y paseos de los que todos los chilenos tienen derecho a disfrutar.

—Como lo ha dicho el Ministro Millas —agregó Allende— con éste Proyecto, el Gobierno ha dado un paso trascendental. Yo quiero agradecer a los compañeros que trabajaron en él.

#### OTRO PROYECTO

Posteriormente, el Presidente de la República y el Ministro del Trabajo, Luis Figueiroa, procedieron a estampar sus firmas en un Proyecto de Ley que rechaza a otro, en el Libro Tercero del Código del Trabajo, y que tiene vigencia desde 1944.

En esa oportunidad, el Titular del Trabajo hizo una breve exposición sobre la importancia del Proyecto de Ley que se envía al Parlamento.

#### Para informar sobre rescate de sobrevivientes: GOBIERNO EN CONTACTO CON EMBAJADA DE MONTEVIDEO

Familiares tendrán franquicias para entrar al país

La información fue proporcionada por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, quien agregó que las informaciones que llegan a la Cancillería son enviadas de inmediato al representante diplomático

chileno en Montevideo, Raúl Elgueta.

En una breve conferencia de prensa ofrecida poco antes del mediodía de ayer en su despacho, Luis Orlandini declaró que los dos deportistas uruguayos, pertenecientes al equipo de rugby Old Christians, de Montevideo, y que fueron rescatados gracias a un fortuito encuentro que tuvieron con un arriero en la zona cordillerana a unos 70 kilómetros al interior de la provincia de Colchagua, se encuentran en buen estado de salud, no obstante una natural debilidad. Los nombres de los primeros rescatados y quienes dieron el aviso original recibieron la sobrevivencia de los tripulantes del aparato, son Fernando Torrado Bolígas y Roberto Canessa Hurtado. Uno de ellos, luego de responderse, está colaborando activamente con las patrullas aéreas de rescate y, en la mañana de ayer, se encontraba a bordo de un helicóptero ayudando en la localización de sus compatriotas

durante estas pláticas preliminares y exploratorias, ambas partes presentaron sus posiciones.

Las negociaciones se iniciaron el pasado miércoles y desde entonces las dos delegaciones se reunieron en cuatro oportunidades. La última sesión fue la de esta mañana después de la cual todos los delegados almorzaron en el curso del próximo mes de enero.

Las conversaciones se efectuaron en un clima positivo lo que permitió el examen franco de las divergencias que en la actualidad existen entre ambos países", anunció un comunicado de la Embajada de Chile en esta capital.

El Departamento de Estado, en su anuncio, se limitó a decir que

durante estas pláticas preliminares y exploratorias, ambas partes presentaron sus posiciones.

El uso de la palabra "franco" en el comunicado chileno y de la palabra "formal" (business like) en el norteamericano indicaría sin embargo, que la brecha que aun separa las posiciones de los dos países no se cerró en mucho.

Funcionarios norteamericanos describieron las primeras pláticas de "inconclusas".

En efecto, la palabra "francos" es por lo general el término que usan los diplomáticos para explicar que hubo poco o ningún acuerdo sobre el asunto en discusión.

En este caso se trata de las relaciones entre Washington y Santiago en general, y la

Subsecretario de Relaciones Exteriores indicó que se suprimirían las exigencias habituales para con los turistas en particular.

Otro asunto estrechamente relacionado con esto y las relaciones entre los dos países en general, es el de la compensación a las firmas norteamericanas nacionalizadas por el Gobierno del Presidente Salvador Allende.

Las negociaciones, según se anuncian ambos comunicados, se reunirán en el Departamento de Estado en el curso del mes de enero próximo.

Finalmente, expresó que el Embajador de Uruguay ante el Gobierno de La Moneda, César Charlo, se encuentra desde la madrugada de ayer en la zona, participando en las operaciones relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría permanentemente entregando las informaciones que sobre el caso despache el Ministerio del Interior, a través del Subsecretario de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

permanentemente entregando

las informaciones que sobre el

caso despache el Ministerio del

Interior, a través del Subsecretario

de la Cartera, Daniel Vergara.

Finalmente, expresó que el

Embajador de Uruguay ante el

Gobierno de La Moneda, César

Charlo, se encuentra desde la

madrugada de ayer en la zona,

participando en las operaciones

relacionadas con el rescate.

Agregó que la Cancillería estaría

# LA NACION

## INCIDENCIAS EN CHILLAN

anhele un ambiente de conciliación para trabajar, producir y progresar. Temerosos de que ese deseo de los chilenos se extienda, comandos fascistas salen a provocar y a matar, consiguiendo alterar el orden público, como acaban de hacerlo en Chillán.

La fuerza pública ha actuado con tino y ponderación, pero a pesar de ello la derecha empieza a fustigarla, especialmente porque no se ha prestado a secundar la campaña sedicosa. Para la reacción nada es respetable, ni la voluntad popular, ni la tradición histórica. Lo único que buscan es el golpe, el golillazo, el derrocamiento del Gobierno constitucional y legítimo.

No han conseguido, pese a todo, empujar a las masas trabajadoras al terreno de los enfrentamientos definitivos ni vencer la prudencia y la paciencia de las Fuerzas Armadas. Es que la patria entera vibra con la aspiración de avanzar hacia el socialismo, dentro de la normalidad democrática y sin tolerar interferencias foráneas que violenten su soberanía. Los que tratan de separar a Chile de su destino tropiezan con la unidad monolítica del pueblo.

Los medios de comunicación social de la derecha han pretendido convertir su asonada chillaneja en una defensa frente a las agresiones del "marxismo", pero esa distorsión no resiste el menor análisis, pues fue divulgada la actuación de Rodríguez y de Thieme, máximos jefes de las hordas fascistas en Chile. Lo triste es que esos individuos gozan de una especie de "inmunidad" judicial que les otorga fuero para recorrer el territorio dejando una estela de terror y de sangre. Mientras la justicia no se decide a reprimir energicamente los desmanes "metiendo en cintura" a las hordas reaccionarias, el país no tendrá paz y seguirá expuesto a la repetición de estos graves incidentes.

Todo esto lo sabe perfectamente el pueblo de Chile y es cada vez más grande el sector ciudadano que



Compañero Vuscovic

La decisión del compañero Pedro Vuscovic, de ingresar a las filas del Partido Socialista, encierra un significado especial que le otorga la hora que está viviendo Chile a medida como se radicaliza el proceso revolucionario, la causa popular va requiriendo con mayor urgencia que todos sus soldados reconozcan cuartel y bandera.

Esta afirmación pudiera resultar enojosa a los compañeros independientes, pero con un poco de análisis se verá que ellos siguen y seguirán constituyendo una fuerza insustituible e imprescindible para el proceso, sin que la militancia de algunos mengüe en nada el valor que representan quienes mantienen su independencia.

Primeramente, es preciso señalar que la militancia del compañero Vuscovic es digna de aplauso, cualquiera que hubiera sido el partido de la Unidad Popular que escogiera.

Segundo, hay que distinguir con nitidez las distintas y opuestas motivaciones que pueden tener una persona para ingresar "ahora a los partidos populares". En muchos, no nos cabe duda, está el ánimo mezquino y oportunista de conseguir patente de revolucionario para usufructuar de las ventajas del poder, con lo cual sólo se logra crear los gérmenes de la perpetuación de un estado de cosas que se quiere cambiar. Pero en muchos otros, la situación es completamente distinta, ya que se trata de compañeros que, sin haber adquirido jamás un compromiso partidario, se jugaron siempre por las posiciones de clase de los trabajadores y estuvieron siempre en las barricadas de la izquierda. Cuando no se era gobernante, especialmente, cuando se era oposición, muchos de esos compañeros de izquierda comprometían su independencia y su bienestar sumándose a la causa popular opositora, y entregando, sin obligación militar, lo mejor de sus esfuerzos, en circunstancias que podían haber sido tolerantes con su propia independencia y dejarles arrastrar por los favores oficiales.

Pero de pronto el pueblo conquista el Gobierno, y las tareas de mayor envergadura requieren de cada vez más y mejores contingentes militantes, que voluntariamente renuncian al grado de libertad que tiene el "francotirador", en aras de una mayor eficiencia colectiva y organizada en las filas populares.

En esta perspectiva, la decisión del compañero Vuscovic adquiere las dimensiones de una entrega aun más sacrificada que hasta ahora.

V.M.

### EL ANCHO MUNDO

#### Milagro en la Cordillera

MONTEVIDEO, 22 (UPI).- Milagroso, milagroso, repitían esta mañana los comentaristas radiales y de televisión al dar cuenta de que 16 personas de las 45 que iban a bordo de un avión militar uruguayo que chocó contra la Cordillera de los Andes hace más de dos meses, aparentemente están vivos.

El 13 de octubre, tras salir el día anterior desde Montevideo, un avión a turbohélice Fairchild, de la Fuerza Aérea uruguaya, desapareció en la Cordillera de Los Andes, llevando a bordo a todo el juvenil equipo de Rugby Old Christian y a familiares y amigos. En total había 40 pasajeros y 5 tripulantes.

Diez días de búsqueda constante por aviones chilenos, argentinos y uruguayos no dieron resultado alguno y ya la mayoría de los familiares se resignaba a pensar que todos estaban muertos. El padre de uno de los viajeros, Carlos Pérez Vilas, muy conocido en los círculos artísticos, fue el que más tuvo esperanza de hallar a alguien con vida, al punto que precisamente ahí estaba en Chile organizando una nueva búsqueda.

Pérez Vilas, sin embargo, aún hoy no sabe si su hijo, Carlos Pérez Rodríguez, de 19 años, está entre los sobrevivientes.

La Fuerza Aérea generalmente facilita sus aviones para el transporte de delegaciones deportivas, especialmente cuando el destino es algún país relativamente vecino. El costo es muy inferior al que normalmente cobran las empresas comerciales y hasta en ciertos casos los viajes son gratuitos.

Los jugadores, que componían la mayoría del pasaje, tienen edades que oscilan entre los 19 y 25 años de edad.

El Capitán del equipo era Gastón Costemalle, estudiante universitario y periodista, corresponsal del Daily Telegraph de Londres y del semanario político local Opinión Nacionalista.

Los diarios matutinos lanzaron ediciones extraordinarias hasta las 4:00 AM de hoy para alcanzar las últimas noticias que procedían de Chile sobre el hallazgo de sobrevivientes.

Coincidieron en señalar como un "milagro" el hecho de haber sobrevivido a las duras condiciones de la Cordillera y prácticamente sin alimentos.

## NUESTRO SIGLO XX

Por Carlos M. Rama



### De los Buenos y Malos Americanos

En ocasión de su reciente e histórico viaje, el Presidente Allende declaraba al diario "Excelsior" de México:

"Los pueblos (latinoamericanos) no pueden aceptar que se les discriminen aludiendo a su enfrentamiento con los EE UU."

Cabria asimismo referirse a la todavía menos justificable discriminación que a veces practican los mismos discriminados entre sí, olvidando todos los lazos que entre ellos traza la historia y la común condición de explotados.

En ocasión de la Revolución Independista de 1810 los criollos que participaban de los ideales revolucionarios se sentían mancomunados a todo lo largo y ancho de la América de lengua española.

No preguntó Simón Bolívar si se trataba de colombianos, peruanos o altoperranos, para aportar la sangre de sus venezolanos Tampoco los platenenses de José de San Martín dejaron de hacer lo suyo porque se trataba de chilenos o peruanos.

En México el cura Miguel Hidalgo se hace llamar "Generalísimo de América" y el célebre Plan de Iguala proponía la independencia de la "América Septentrional", como antes la constitución llamada de Apatzingán se declaró "Decreto constitucional para la libertad de la América mexicana" y la reunión de Zitácuaro "Junta Nacional Americana".

En la carta que dirige Simón Bolívar al Director de las Provincias Unidas del Río de la Plata Don Juan Martín de Pueyrredón en 1818 se dice expresamente: "Una sola debe ser la patria para todos los americanos, ya que en todo hemos tenido una perfecta unidad. La América así unida podrá llamarse la reina de las naciones y la madre de las repúblicas".

En el proceso de Camiri recordaba Regis Debray a sus jueces que: "Con voluntarios venidos de todos los rincones de Latinoamérica se liberó Bolivia de los españoles, se fundó Bolivia, y de la misma manera toda Latinoamérica".

Se distinguían si entre los **buenos y malos americanos**. José Artigas, el precursor del Uruguay, **protector de los pueblos libres**, y de muchos ilustres exiliados como los chilenos Carrera, en su Reglamento para la Campaña (1815) organiza la Reforma Agraria. Allí estipula que serán confiscadas las tierras "de los españoles y de los malos americanos", que se habían comprometido como traidores, en beneficio de los "buenos Americanos" patriotas.

Para los "buenos Americanos", es decir para los que bregan hoy por la Segunda Independencia, sólo se justifican privilegios en favor de los "más infelices", aquellos que sólo tienen cadenas para perder y que constituyen la inmensa mayoría de los habitantes de la "magna patria", "reina de las naciones y madre de las repúblicas".

### Cáncer del Mercado Negro

los especuladores y mercaderes capitalistas, vuelven a recitar la historia falseada de los lejanos tiempos de Jesús

Ellos, los que han sembrado por más de cien años el atraso de Chile, los que envilecieron la moneda en los instantes propicios del Salitre, para robarse el país por toneladas, quienes se entregaron a la Alianza para el Progreso, por mil quinientos millones de dólares de aumento de la Deuda Externa, quienes sembraron a manos llenas el odio y han hecho gala de fariseísmo ante el horrendo crimen contra el General Schneider, se han introducido en el viejo Templo para prometer terminar con las colas, con la escasez y con el mercado negro. En el mismo minuto en que organizan un nuevo paro patronal contra Chile y ofrecen, como mercancía del Oriente, la desvalorización galopante del escudo, la cesantía, para acallar la protesta y el desangrado popular.

Allí iban a jurar por las Escrituras, como Poncio Pilatos, que sus pecados tenían el perdón de sus Jueces veniales, formados en el solar de su parentela confabulada. Y culpaban la exigencia del populo, a su sed de hambre y de justicia, de los males que ellos ayudaban a crear al venderse por un plato de lentejas al Imperio Romano y a sus virreyes de turno.

La palabra del carpintero venía de los pobres, de los pastores despojados, de los carpinteros robados en el mercado inmundo, de la muchedumbre que reclamaba la libertad frente a la omnipotencia imperial.

El tiempo no ha pasado en vano. Ahora los modernos fariseos, quienes han entregado al moderno imperio norteamericano la salud del país, lo han endeudado en las últimas décadas en 4 mil millones de dólares y se han aliado a

Sería bueno que la Historia se repitiera. Que el pueblo de verdaderos cristianos por el socialismo los arrojara con escarnio del escenario. Y tomará en sus manos sindicatos, en las JAP, en el pequeño Comercio leal, el latigo contra los modernos Judas de Jesús, la imposible tarea de hacerse justicia, por sus propias manos. ¡Y sin confiar en el Sanhendín resucitado!

Dr. Fox



Informa DIRINCO:

# NORMAL ABASTECIMIENTO DE TODOS LOS PRODUCTOS PARA LAS FIESTAS

— Se están entregando grandes cantidades de leche, mantequilla, carne, vino, pisco y Pan de Pascua. Cualquier información contraria que aparezca en diarios reaccionarios no es más que especulación malintencionada.

Funcionarios de DIRINCO informaron ayer que el abastecimiento en todos los rubros será más que suficiente durante estas festividades, echando por tierra la campaña que mantenía la reacción para que los chilenos pasaran una Navidad triste.

También explicaron que desde ayer se comenzó la venta de carne, ya que se había levantado la veda y que el abastecimiento de este producto era completo.

En este sentido anunciaron que inspectores de la Dirección de Industria y Comercio han iniciado una gran batida contra los mercados clandestinos que pretendían

energética acción, realizando así una batida a fondo contra el mercado negro y la especulación.

La producción de pisco es normal. Se decía que este producto iba a escasear justo en estos días. Al conversar con las elaboradoras de Pisco Capell, Bausz y Control, expresaron que había en existencia 80 mil cajas de 12 botellas cada una.

surtir al mercado negro. Primero, se iniciaron de varias toneladas de carne que venían del sur en el tren de carga, en la Estación Alameda.

También se encontró un mercado clandestino en Quilicura propiedad de Hernán Zúñiga, quien en estos momentos tenía 190 kilos de vacuno, el resto ya lo había vendido. Zúñiga está actualmente a disposición de la Policía Local.

El Jefe del Departamento de Abastecimiento de la DIRINCO, Enrique Dobry, manifestó que el Gobierno, a través de diversos organismos, encuentra en una

Tres ejemplos para ilustrar el apaciguamiento de pisco basta Salas y Castro Limitada, de calle Manuel Montt 777, negó la venta de este producto, sin embargo, en bottega 50 cajas de Pisco Bausz de 30.

Pedro Huespe, de Longitudinal 3, de la Población Juan Antonio Ríos, también se negó a vender teniendo 79 cajas. Y Félix Catalán de calle Andes 2582 se lo sorprendió, además de negando la venta de pisco, cobrando sobre precios. El tenía 150 cajas de pisco.

## CONTROL UNICO

Informó también que con respecto al vino se está efectuando un rígido control para que los 40 millones de litros que hay en existencia lleguen hasta los comerciantes, bodegueros y negocios autorizados para expedir bebidas alcohólicas, especialmente en los bares populares.

Está colaborando directamente con DIRINCO, la Cámara del Vino. Inspectores de impuestos internos y el Sag a través de subdepartamento Alcoholes. Al mismo tiempo se explicó que desde este momento se prohíbe la venta de vino.

Hemos extendido cédulas por infracciones a viñas que estaban

cobrando sobreprecio, como por ejemplo Vinos Cunaco, Lindenau, Santa Emilia, Viu, San Jorge, Manquehue y otros. Todos estaban cobrando entre 5 y 6 escudos más el precio oficial.

Con respecto al Pan de Pascua, Dobry informó que no se han registrado problemas en este sentido, debido justamente a la preocupación especial de las autoridades, quienes a través de Coharina, entregaron mayores cantidades a todas las panaderías que fabricaban este producto. También fijó que el abastecimiento de Pan de Pascua es de un 60 a un 70% superior a años anteriores.

La mantequilla también se está entregando normalmente y en cantidades normales. Delicias está entregando 65 mil kilos, Soprole 122,500 kilos, Soledie, 67,500 kilos, Raveria, 30,000 kilos, 54 mil kilos para Valparaíso y una cantidad superior para Concepción.

Además se debe agregar que la entrega de margarina es superior a la habitual. Si algún problema existiera en la distribución se debe exclusivamente a los fletadores que en vez de entregarlos a los comerciantes lo hace al mercado negro.

productores o sino serán requisados.

## NORMAL DISTRIBUCION DE LECHE

Finalmente expresó que la mantequilla y la leche están siendo distribuidas normalmente gracias a un esfuerzo de las autoridades del Gobierno. Con respecto a la leche, desde ayer se están entregando 430 toneladas de leche nido y Lechería del Sur está vendiendo 125 toneladas, empaquetadas.

La mantequilla también se está entregando normalmente y en cantidades normales. Delicias está entregando 65 mil kilos, Soprole 122,500 kilos, Soledie, 67,500 kilos, Raveria, 30,000 kilos, 54 mil kilos para Valparaíso y una cantidad superior para Concepción.

Además se debe agregar que la entrega de margarina es superior a la habitual. Si algún problema existiera en la distribución se debe exclusivamente a los fletadores que en vez de entregarlos a los comerciantes lo hace al mercado negro.



En conferencia de prensa el Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, y el Subsecretario de Previsión Social, entregaron un detallado informe del proyecto que establece la previsión social para los pequeños y medianos agricultores, incorporando a los a la Caja de los comerciantes e independientes.

## Listo el anteproyecto

# COMPLETA PREVISION PARA LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

CONTINUANDO con la política de extender la previsión a los más amplios sectores, el Gobierno Popular ha incorporado al sistema de seguridad social a los pequeños y medianos agricultores a través del régimen de previsión de la Caja de los Comerciantes.

Esta incorporación se realiza mediante el artículo 43 de la ley 17.592 que creó la Caja de los Comerciantes e independientes que facilita al Presidente la posibilidad de integrar a estos trabajadores a esa Caja, en la misma forma, condición y obligación que rigen para los actuales imponentes. Esta medida se pondrá en práctica luego que el Consejo de la Caja dé su acuerdo. Otro de los trámites necesarios es el informe de la Superintendencia de Seguridad Social, informe ya entregado.

Por su parte, a CORA se le rebajó el 50% impidiéndose el desarrollo agrícola. Además se nota en la acción de los parlamentarios de oposición su racismo y persecución a los indígenas, ya que al Instituto de Desarrollo Indígena se le rebajó su presupuesto en 5 millones 672 mil escudos.

Por otro lado, el Programa de Perfeccionamiento de Profesores ya no podrá seguir desarrollándose como hasta el momento, pues se le rebajó 1 millón 995 mil escudos.

Guerra también contra la reforestación: la extinción de nuestros bosques y todo lo que ello significa, porque a la Corporación de Reforestación se le pidió su presupuesto en 126 millones de escudos.

Vivienda y Corhabit, organismo que atiende especialmente a los sectores más modestos del país, se les rebajaron 62 millones 647 mil escudos al primero, 60 millones de escudos al segundo, impidiendo el desarrollo social y la solución de problemas urgentes o de emergencia.

Así continúan operando, para par los cambios que se están produciendo en el país. No a las obras que signifiquen desarrollo, conocimiento o especialización para los trabajadores. No a todo lo que signifique adelante social. Estos son los antipatriotas, los mismos que especulan, que roban y fomentan el mercado negro en nuestro país.

Comparte el documento que se han tomado sólo afectan a las clases más desposeídas del país y que este Gobierno estaba ayudando. El edificio Gabriela Mistral, en el cual se desarrollaban congresos y asambleas de trabajadores, además de programas culturales, no podrá continuar funcionando, perjudicando sobremanera a los estudiantes que recibían allí sus almuertos, porque a los parlamentarios reaccionarios se les ocurrió negarles 13 millones de escudos.

RACISMO Y PERSECUCION

Todas las medidas que se han tomado contra el Presupuesto Nacional son arbitrarias y con un claro sentido político. Esto queda de manifiesto en el recorte que hicieron al Presupuesto de Ferrocarriles del Estado, como

Servicio de Aduanas se le rebajó el presupuesto en 38 millones 867 mil escudos, impidiendo mejorar el control aduanero y ponerlo en peligro incluso la seguridad nacional.

Tesorería, que es un servicio que atiende a chilenos que han trabajado toda una vida y que requieren un buen servicio, también se vio afectado, al recordarse su presupuesto en 5 millones 672 mil escudos.

Como se ve, todas las medidas

que se han tomado sólo afectan a las clases más desposeídas del país y que este Gobierno estaba ayudando. El edificio Gabriela Mistral, en el cual se desarrollaban congresos y asambleas de trabajadores, además de programas culturales, no podrá continuar funcionando, perjudicando sobremanera a los estudiantes que recibían allí sus almuertos, porque a los parlamentarios reaccionarios se les ocurrió negarles 13 millones de escudos.

Así continúan operando, para par los cambios que se están produciendo en el país. No a las obras que signifiquen desarrollo, conocimiento o especialización para los trabajadores. No a todo lo que signifique adelante social. Estos son los antipatriotas, los mismos que especulan, que roban y fomentan el mercado negro en nuestro país.

Alrededor de las 13.30 horas los camiones llegaron a poblaciones de La Cisterna, Barrancas y Conchali, superándose en parte la situación que se había hecho grave en los últimos días. Este abastecimiento regirá para todo el fin de semana, y los camiones no interrumpirán su trabajo en los días festivos. En forma paralela se acordó la instalación de estanques de cinco mil litros en el sector norte poniente, que por ahora es el más afectado.

Consultó el Director de Obras Sanitarias, Patricio Varela sobre las razones de la falta de agua en las poblaciones; explicó que todo se debía a la insuficiencia de redes de conducción de agua.

Explicó que el sumistro de agua potable para Santiago se capta en un 80 por ciento en la fuente del Cajón del Maipo. Esta agua se filtra en las plantas de Las Vizcachas y Vizcachitas, que tienen una capacidad de filtración de hasta 17 metros cúbicos por segundo. Sin embargo sólo hay dos acueductos que pueden llevar el agua hasta los centros de consumo: Laguna Negra y Paralelo.

Cada uno de ellos tiene una capacidad de conducción de agua potable de cinco metros cúbicos por segundo, es decir entre los dos apenas alcanzan a cubrir 10 metros cúbicos de agua potable, cuando haya una capacidad de captación de 17 metros cúbicos de redes.

SECTOR NORTE PONIENTE

Es en este sector, donde se encuentran las comunas de Quinta Normal y Recoleta, donde se presenta la situación crítica, por ello se ha hecho cambio de cahuelas, deviniendo tránsito transversal agua del río Céntrico hacia las cahuelas de estas comunas.

Según señaló el Director de Obras Sanitarias, Patricio Varela, la solución para la falta de agua en las poblaciones es la construcción de una infraestructura que permita abastecer a la población. En este momento hacen sondajes en 15 puntos de los cuales se habrá de instalar los estanques en 45 días.

De este modo se comienza la solución del abastecimiento de agua, que hoy día es una de las principales preocupaciones. Los estudios necesarios para instalar otro acueducto "B" de gran emergencia comienzan en Las Vizcachas, donde la marcha se hará en los estudios y construirán en el futuro la red de agua.

Las cifras están revisadas y se han establecido los alcances de las cahuelas y la extensión de la red.

EN Poblaciones y campamentos INFRAESTRUCTURA DEFICIENTE PROVOCADA CARENCIA DE AGUA

Desde ayer comenzaron a recorrer las poblaciones los camiones algibes dispuestos por la Intendencia de Santiago, para repartir agua calle por calle, en aquellos sectores donde el problema se ha presentado más agudo.

Alrededor de las 13.30 horas



El nuevo acueducto de Las Vizcachas, será la solución para el problema de agua potable en Santiago.

# MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI S.A.

## Aumento del Capital Social

EL AUMENTO de capital de esta Sociedad de 24 millones de escudos a 48 millones de escudos aprobado en Junta General Extraordinaria de Accionistas del 6 de setiembre de 1972, fue autorizado por la Superintendencia de Sociedades Anónimas por Resolución N° 593 de 18 de Diciembre de 1972.

## Emisión de acciones de pago en dinero

El Directorio, en uso de sus atribuciones, ha acordado la emisión de la totalidad de los 120 millones de acciones representativas del referido aumento de capital. Los señores accionistas tendrán derecho preferente a suscribir una acción nueva por cada una de las antigüas que posean inscritas en el Registro Social al 26 de Diciembre de 1972, al Valor Nominal de 20 centésimos de escudo, por acción, pagadera de contado al momento de la suscripción.

El plazo para suscribir y pagar las nuevas acciones empezará a correr el 28 de diciembre de 1972 y terminará el 19 de enero de 1973.

Se previene que las acciones que no suscriban y paguen los accionistas dentro del plazo de opción ya señalado, serán colgadas libremente por el Directorio de la Sociedad a un precio no inferior al Valor Nominal de 20 centésimos de escudo por acción.

La suscripción y pago se atenderán en las oficinas de la Sociedad en Santiago Avda Vicuña Mackenna N° 2.600 de lunes a viernes en horario de 10 a 12 y de 14 a 17.

Los accionistas de Valparaíso y localidades vecinas podrán dirigirse a las oficinas de Vacaciones, calle Yungay 2848, Valparaíso.

## Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de establecer cuáles señores accionistas tendrán derecho a suscribir y pagar las acciones de la emisión autorizada por este aviso, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado los días 26 y 27 de Diciembre de 1972.

El Presidente

# ATENTADO A LA PRODUCCION CON DISMINUCION DEL PRESUPUESTO

Honda Preocupación de la clase trabajadora en relación con los reajustes, política de remuneraciones, agudización del mercado negro, especulación, aparcamiento y agilización del proyecto sobre Delito Económico" le expresaron dirigentes nacionales de la CUT al Presidente del Senado, Ignacio Palma, con quien se entrevistó el jueves recién pasado.

En esta entrevista estuvieron presentes el Presidente de la CUT, Jorge Godoy; el Secretario General Ramón Fernández, y los Consejeros Aldo Ramachoti y Aquiles Villaflor, por la Federación Minera, Almario Guzmán; el Presidente de la Confederación Campesina e Indígena, Sergio Villalobos y los dirigentes de FNATS, Guillermo González y Francisco Aguirre.

Estos dirigentes plantearon al Senador Palma "la grave situación planteada con los recortes al presupuesto introducidos por los parlamentarios de oposición, que significan un grave atentado para el normal desarrollo de las actividades productivas y la estabilidad en el trabajo de cientos de empleados y obreros de distintos organismos". Además le hicieron

ver que el menor presupuesto para la CORFO y CORFO traería un grave estancamiento de los planes industriales y agrícolas del próximo año.

Los recortes presupuestarios en Vivienda, le agregaron, afectarán también la construcción de nuevas escuelas en distintas zonas del país.

El Presidente de la CUT manifestó a Ignacio Palma la sorprendente inconsecuencia política de los parlamentarios de su Partido, la Democracia Cristiana, que "mientras asesinan a gremios que solicitan mejoramientos económicos-sociales, en el Congreso adoptan una actitud

negativa frente a los proyectos del Ejecutivo, en especial cuando disminuyen los montos para los gastos fiscales".

En su respuesta Ignacio Palma señaló que "en lo relativo al presupuesto, se había despachado un suplemento que favorecía a varios Ministerios pero que fue rechazado el correspondiente al Ministerio de la Vivienda, por estimar que el programa de construcciones estaba cumplido en una tercera parte".

Finalmente el Presidente del Senado expresó que siempre había escuchado con atención los planteamientos formulados por la CUT, organización representativa y poderosa que merecía todo su respeto. Se comprometió luego a transmitir la preocupación de la CUT ante las comisiones del Senado y a procurar acelerar al máximo los trámites de los proyectos que interesan y benefician a la clase trabajadora.

En su respuesta Ignacio Palma señaló que "en lo relativo al presupuesto, se había despachado un suplemento que favorecía a varios Ministerios pero que fue rechazado el correspondiente al Ministerio de la Vivienda, por estimar que el programa de construcciones estaba cumplido en una tercera parte".

Finalmente el Presidente del Senado expresó que siempre había escuchado con atención los planteamientos formulados por la CUT, organización representativa y poderosa que merecía todo su respeto. Se comprometió luego a transmitir la preocupación de la CUT ante las comisiones del Senado y a procurar acelerar al máximo los trámites de los proyectos que interesan y benefician a la clase trabajadora.

En su respuesta Ignacio Palma señaló que "en lo relativo al presupuesto, se había despachado un suplemento que favorecía a varios Ministerios pero que fue rechazado el correspondiente al Ministerio de la Vivienda, por estimar que el programa de construcciones estaba cumplido en una tercera parte".

Finalmente el Presidente del Senado expresó que siempre había escuchado con atención los planteamientos formulados por la CUT, organización representativa y poderosa que merecía todo su respeto. Se comprometió luego a transmitir la preocupación de la CUT ante las comisiones del Senado y a procurar acelerar al máximo los trámites de los proyectos que interesan y benefician a la clase trabajadora.

En su respuesta Ignacio Palma señaló que "en lo relativo al presupuesto, se había despachado un suplemento que favorecía a varios Ministerios pero que fue rechazado el correspondiente al Ministerio de la Vivienda, por estimar que el programa de construcciones estaba cumplido en una tercera parte".

Finalmente el Presidente del Senado expresó que siempre había escuchado con atención los planteamientos formulados por la CUT, organización representativa y poderosa que merecía todo su respeto. Se comprometió luego a transmitir la preocupación de la CUT ante las comisiones del Senado y a procurar acelerar al máximo los trámites de los proyectos que interesan y benefician a la clase trabajadora.



## PARLAMENTO DEL PUEBLO

### ERICH SCHNAKE, UN LUCHADOR INCANSABLE

VEINTISIETE años de militancia en el Partido Socialista es la larga trayectoria de presentación para un verdadero revolucionario. Y entre Schnake lo es ingreso al Partido Socialista en 1945, cuando asumió el cargo de dirigente de la Federación de Estudiantes Secundarios (FESI) y cuando recién se empinaba por sobre los 15 años de edad. En efecto, Schnake, nació el 22 de julio de 1930, cuando lo nacido, muy joven, el verdadero sentido de la vida justa y honesta, que lo llevó a su hogar, puesto que es hijo de dos personas dedicadas por entero al trabajo y a la acción junto a los más necesitados. Su padre, Enrique Schnake Vergara, es un profesional dedicado y seguido en diversos círculos, mientras que su madre dedica permanentemente toda su vida a la enseñanza. Marina Silva Maturana profesora del Liceo de Curicó, dejando a su paso grandes amistades y inolvidables recuerdos. Posteriormente se trasladó a Santander, siendo Directora del Liceo 1 de Niñas por más de 25 años.

En la calidad moral, hogar, Erich Schnake no podía variar la línea Ardiente defensor



Juan Acevedo denuncia que la derecha bloquea las medidas del Gobierno contra el Mercado Negro.

### El ridículo Jarpa FUE A FOTOGRAFIARSE FRENTE A LA U.T.E.

EXCLUSIVAMENTE para fotografiarse frente al edificio de la Universidad Técnica del Estado concurrió hasta ese lugar el candidato a senador por Santiago del PN, Sergio Onofre Jarpa.

El autocallificado líder de la oposición llegó hasta el frontis de la UTE en un lujoso automóvil acompañado por veinte guardaespaldas quienes rodearon a Jarpa, en los momentos que fotografos de diferentes medios de prensa derechista hacían funcionar sus máquinas fotográficas.

En el instante que Jarpa posaba para los reporteros gráficos los funcionarios de la Universidad se encontraban realizando una fiesta infantil para sus hijos. Al ser informados de que el derechista había vuelto al lugar los trabajadores salieron hasta los jardines de la Corporación en el momento que este se alejaba a toda velocidad en su automóvil junto a sus matones.

El show montado por Jarpa de fotografiarse en el frontis de la Universidad fue publicitado por los diarios de oposición para afirmar que este concierto al respecto en mayores problemas. De esta forma Jarpa pretende aparecer ante la opinión pública reafirmando su firmeza y virilidad, que es consigna de su campaña propagandística.

### Desde el Congreso:

## LOS SECTORES DERECHISTAS BENEFICIAN A ESPECULADORES

Mientras le niegan urgencia al proyecto de delito económico, en la Comisión Mixta de Presupuesto le quitan recursos a los organismos estatales que están destinados a fiscalizar los precios, el mercado negro, los especuladores y el contrabando.

Los grandes comerciantes, industriales y agricultores. Por su parte, la prensa derechista publicitaba una verdadera campaña del terror para motivar la conciencia de la opinión pública lanzándola a una desenfrenada adquisición de productos alimenticios.

Otro hecho grave, explicó el parlamentario, es que la oposición se haya negado a entregar recursos para la prevención de los delitos a través de la Dirección General de Investigaciones. De esta manera, agregó, se está afectando seriamente a los pobladores que diariamente son víctimas de cogoteos y robos.

### META CUMPLIDA

La meta se cumplió, señala Schnake. Y ahora ellos entran a jugar su finalidad, que es ayudar a que los grandes industriales y comerciantes hagan pingües negocios con el mercado negro, cobrando por los productos dos y hasta cuatro veces mas de lo que realmente cuestan.

Recalcó el diputado y candidato a senador, Eric Schnake, que los principales afectados con esta estrategia derechista son los trabajadores y el pueblo a quienes se les está quitando parte del poder adquisitivo entregado por el Gobierno. A la vez los especuladores le restan al Fisco una buena parte de tributación.

### DELITO ECONOMICO

Cumpliendo con esta estrategia derechista en el parlamento, los sectores que representan y defienden a los grandes intereses se oponen ahora a legislar sobre un proyecto de delito económico, dandole la simple urgencia para postergar un pronunciamiento rápido al respecto.

Las mismas sanciones que la oposición ha pedido para combatir el mercado negro imputándose al Gobierno de la Unidad Popular, ahora se ven bloqueadas por una mayoría circunstancial al presentar el Ejecutivo un proyecto que hace seis meses que está en el Congreso y para el cual se solicita permanentemente la urgencia para su despacho.

A juicio del diputado Schnake, los sectores opositores quieren que el mercado negro, el contrabando y la especulación continúen de otra manera, se explica su actitud de negarle la urgencia a un proyecto de tanta importancia.

### PRESUPUESTO

El diputado comunista, Juan Acevedo denunció por su parte la actitud de la oposición de rechazar importantes partidas para aquellos organismos fiscalizadores de los delitos económicos.

Señaló el parlamentario que la falta de recursos para el servicio afectaría gravemente la labor inspectiva que realizan tanto en la capital como en provincias. En este caso están los Servicios Aduaneros, a los cuales se le negó fondos para la movilización y el pago de remuneraciones para nuevo personal.

También a la DIRINCO le restaron una buena cantidad de recursos destinados a la movilización de los inspectores y agilización del mismo servicio.

Puntualizó el diputado Juan Acevedo que el recorte de fondos benefició exclusivamente a los especuladores acaparadores y comerciantes irresponsables.

organismos que precisamente tienen como misión perseguir a los especuladores.

La nueva táctica derechista es hacer pedazos la economía del país, collocando todo tipo de obstáculos para que el Gobierno pueda desenvolverse y dar una pronta solución al problema.



Eric Schnake dijo que con la actitud de la oposición se está beneficiando a los especuladores, acaparadores y contrabandistas. Piden medidas, dijo, y cuando ellas se envían al Congreso las detienen.



## A TRABAJAR POR CHILE!

MOVIMIENTO VOLUNTARIOS DE LA PATRIA

INSCRIBETE EN:

FECH/ VILLAVICENCIO 346  
CUT JUVENIL/ CIENFUEGOS 32  
FEUT/ AV. ECUADOR 3469  
ONSEV/ MARCOLETA 54  
SECUNDARIOS/ HUERFANOS 1515.

### INSENCION

## I. MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS

LAS BARRANCAS, 18 de Diciembre de 1972

El suscrito, LUIS A. NEIRA BUSTAMANTE, Alcalde de la I. Municipalidad de LAS BARRANCAS, junto al presidente de la UNION COMUNAL DE JUNTAS DE VECINOS, acompañados de varios Dirigentes de las Unidades Vecinales de las poblaciones Violeta Parra, Resbalón, Digna Rosa, Neptuno y otras afectadas por el grave problema de la falta de AGUA POTABLE en la Comuna, se han movilizado ante las Autoridades correspondientes, a fin de buscar una solución, pudiéndose establecer lo siguiente:

1.— En Memorándum del Servicio de Agua Potable Santiago Norte, fechado el 26 de Enero del año en curso, se señala que la Comuna de Las Barrancas tiene un DEFICIT DEL 50% del consumo habitual. Sus fuentes de producción alcanzan los 400 LTS/seg y se necesitan 600 LTS/seg para un abastecimiento más o menos normal.

2.— Se indica, también, que se efectúan trabajos de captación de aguas en COMANDANTE CHACON N° 6200; en MAPOCHO con HUELEN; FLORENCIA con LAS TORRES; en CHE GUEVARA con SAN PABLO; en LAGUNA ORIENTE; en VICTORIA con SAN PABLO y en las Poblaciones: JOHN KENNEDY; SANTA CORINA y CIUDAD JARDIN LO PRADO.

La habilitación de POZOS demora aproximadamente 45 días, razón por la que con fecha 7 de Diciembre en curso, en reunión con el Vicepresidente de Obras Urbanas, se estudiaron una serie de medidas de emergencia, y que para ponerlas en práctica, se solicitó al Intendente de la Provincia que convocara a una reunión de todos los Servicios que tienen relación con el Agua Potable y las Emergencias. Esta reunión se efectuó el miércoles 13 del mes en curso, dando como resultado la constitución del COMITÉ PROVINCIAL DE EMERGENCIA.

La Municipalidad de Las Barrancas, en su calidad de autoridad competente, establece lo siguiente:

a) Regulación del consumo de agua en los Sectores normalmente abastecidos para dar agua a los que no tienen. Sector Oeste de Santiago.

b) Instalación de ESTANQUES ofrecidos por la Corporación de Obras Urbanas y la Dirección de Obras Sanitarias en las Poblaciones más afectadas, tales como: Violeta Parra, Campamento 4 de Octubre, Sara Gajardo 4. Sector.

c) Habilitación de los POZOS de Comandante Chacón, Florencia y Huélen. Hacer, además, interconexiones en: en Santa Corina y San Pablo. Pozos CORI y COR MU, respectivamente, que serán conectados a la RED GENERAL con el fin de aumentar los caudales.

d) Empadronar todos los CARROS CISTERINAS de las Municipalidades. Ministerio de Salud, CORFO y otros, para suministrar agua en la emergencia conjuntamente con los bomberos.

e) Hacer cuatro interconexiones de la Empresa de Agua Potable de Santiago con Las Barrancas. Esta obra la realizarían los propios pobladores mediante trabajos voluntarios.

Cabe hacer presente, que en todas las diligencias que se han llevado a cabo, han estado presentes, junto al Alcalde, dirigentes de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos y personas realmente interesadas en buscar una solución dentro del menor tiempo posible, al problema. Nada han aportado los elementos perturbadores que se han tomado las calles, y que solo han conseguido crear un clima de tensión, agravando, aun más, los problemas ya existentes.

OLIVERIO GALIZZ Presidente Unión Comunal Juntas de Vecinos

LUIS A. NEIRA BUSTAMANTE Alcalde

### CIA. MINERA REGIONAL DE VALLENAR S.A.

(En Organización)

B.I.L. M.T.G. 1963

Correspondiente al ejercicio comprendido entre el 13 de agosto al 31 de Diciembre de 1963.

Autentizada por Decreto N° 1563 de 13 de agosto de 1963.

	Parciales	Totales		Parciales	Totales
VII. Exigible					
a) Corto Plazo:					
Varios acreedores		11.304,56			
A largo Plazo:					
Garantías Recibidas del Directorio		5.000,-			16.504,56
VIII. No exigible:					
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000			
Menos Capital suscrito en pagar 514.160,94 acciones de U\$ 1 c/u		514.160,94			
Capital pagado 95,35,04 acciones de U\$ 1 c/u		670.311,27			
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000			
Menos Capital suscrito en pagar 514.160,94 acciones de U\$ 1 c/u		514.160,94			
Capital pagado 95,35,04 acciones de U\$ 1 c/u		670.311,27			
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000			
Menos Capital suscrito en pagar 514.160,94 acciones de U\$ 1 c/u		514.160,94			
Capital pagado 95,35,04 acciones de U\$ 1 c/u		670.311,27			
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000			
Menos Capital suscrito en pagar 514.160,94 acciones de U\$ 1 c/u		514.160,94			
Capital pagado 95,35,04 acciones de U\$ 1 c/u		670.311,27			
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000			
Menos Capital suscrito en pagar 514.160,94 acciones de U\$ 1 c/u		514.160,94			
Capital pagado 95,35,04 acciones de U\$ 1 c/u		670.311,27			
Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de U\$ 1 c/u		1.200.000			
Más diferencia de cambio de acciones por pagar		297.143,96			
Menos 450.000 acciones de U\$ 1 c/u por suscribir		322.500,-			
Capital suscrito:					
30.000 acciones serie A de U\$ 1 c/u		30.000			
450.000 acciones serie B de U\$ 1 c/u		450.000	</td		

## JORNADA ANTIIMPERIALISTA: META DEL FESTIVAL DE LA JUVENTUD

EL COMITÉ PREPARATORIO del X Festival Mundial de la Juventud, que funciona en Chile, dio a conocer ayer, en conferencia de prensa realizada en el edificio Gabriela Mistral, las actividades que desarrolla para dar a conocer este encuentro mundial.

Participaron en la reunión el agregado cultural de la Embajada de la RDA, Gunther Metzker, y Günther Lutze, segundo secretario de la Embajada. También estuvo presente el primer secretario de la Embajada del Gobierno Provisional de Vietnam del Sur, Guyen Hong Kinh.

Luis Sánchez, representante del Ministro Clodomiro Almeida, Francisco Díaz, de la Secretaría Juvenil de la Presidencia, Vicente Tolosa, de la CUT Juvenil, entre otros.

Miguel Davagnino, presidente del comité chileno expresó: "Este Festival Mundial se realizará en Berlín, capital de la República Democrática Alemana, en julio del próximo año y participarán alrededor de 20 mil jóvenes de todos los países del mundo. Tal como dice la consigna del encuentro: 'Por la solidaridad antíperialista, la paz y la amistad', la reunión mundial se convertirá en una acción contra el imperialismo y como barrera para preservar la paz. Su principal objetivo va encaminado a solidarizarse con la heroica lucha del pueblo vietnamita".

Al referirse a la participación chilena destacó: "Por primera vez nuestro país lleva una amplia delegación, compuesta por 18 jóvenes elegidos entre los mejores trabajadores, deportistas, artistas, profesionales jóvenes".

Manifestó finalmente que entre las actividades que se en cuenta desarrollando como saludo al encuentro mundial está la preparación de la CUT juvenil en los primeros juegos laborales: un festival de la canción, cuyos temas ganadores serán grabados y llevados a los participantes en el Festival; actos de solidaridad con Vietnam y los países que sufren al imperialismo; una feria popular juvenil, donde los jóvenes artísticos expondrán sus realizaciones entre muchas otras.

### JUICIAMIENTO AL IMPERIALISMO

"Una cosa que para nosotros es lo más importante" —dijo Davagnino— "será la consti-

### INTERES POR ENCONTRAR MINERALES NO METALICOS

LA DIRECCION DE OBRAS Sanitarias está estudiando la posibilidad de incorporar nuevas salas que pueden existir en zonas no tradicionales a los procesos de tratamiento de las plantas de agua potable que operan en el país.

Con ese objeto acaba de asistir a un seminario sobre minerales no metálicos que se desarrolló durante cuatro días en Iquique, bajo los auspicios de la División respectiva de la CORFO. También concursaron organismos como Inconor, Odeplan, CAP, Codicel, Enap, Enami, Servicio de Minas del Estado, Soquimich y Iansa.

La Dirección se incorpora a este seminario expectante por conocer la factibilidad de emplear, con recursos nacionales regionales, las alternativas más específicas de tratamientos que recomiendan "sus propios estudios, los realizados en cooperación con otras instituciones nacionales o extranjeras", señaló el ingeniero Carlos Latorre, que representó a dicho Servicio.

### LO MEJOR en TANAX es TANAX



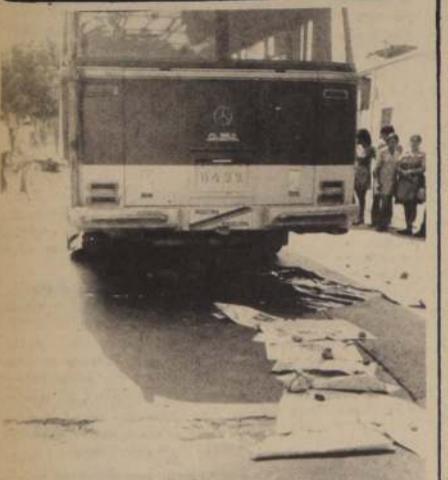
No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

### DIRECCION DE ASISTENCIA SOCIAL COMUNICA

A las autoridades, organizaciones comunitarias y público en general, que para una mejor atención ha establecido —en su local central de calle Dieciocho N° 552, una planta telefónica, a través de la cual se puede comunicar con todas las Oficinas que allí funcionan y al mismo tiempo hacer los requerimientos para atenciones de emergencias.

El número de la mesa central es el 82666 y funciona en forma permanente.

## POLICIA



Debajo de las ruedas del omnibus de la ETCE puede verse el cadáver de René Cortés Díaz, de 28 años de edad, quien al bajar del vehículo en movimiento resbaló precipitándose debajo del bus, siendo arrollado por las ruedas delanteras.

El accidente ocurrió a las 8:40 horas de la mañana de ayer en la esquina de las calles Fernández Albano con Argentina, en la población San Ramón de La Cisterna. El bus número 3137 de la ETCE era conducido por el chofer Héctor Varas, de 34 años de edad.

### Asaltaron departamento en el centro

Otro asalto en que los bandidos se hacen pasar por funcionarios de Investigaciones, se produjo, esta vez en un departamento ubicado en el centro de Santiago.

Según las informaciones entregadas por la policía, el asalto ocurrió en el departamento 615 de la calle San Martín 232, donde tres individuos aprovechando que se encontraba:

### Murió ahogado en el Mapocho

UN OBRERO que transitaba por Vitacura esquina de Tabacaria en compañía de su esposa, pereció ahogado al caer a las aguas del río Mapocho.

Según informó carabineros, en el accidente pereció el obrero Horacio Fuentes, quien caminaba en compañía de su esposa Mercedes Orrego Martínez, de 33 años de edad, domiciliados ambos en el campamento Nancuahuazú.

El cadáver de Fuentes fue rescatado por un obrero que se encontraba en las inmediaciones, a unos 250 metros al sur oriente del puente Lo Curro.

### MURIÓ EN ISLA DE PASCUA

Un niño de ocho años de edad que se desplaza sobre una silla de paseo a girable, para guagua pereció al quedarse atrapado el cuello entre las varillas al plegarla sobre suavemente la silla.

El menor fallecido, Alberto Chávez, de 8 años de edad, perdió el equilibrio en el patio de su casa, donde fue encontrado por su hermana, Ana Chávez.

### Dos homicidios en plena calle

Cuatro amigos que regresaban a sus casas después de presenciar el partido de fútbol entre San Lorenzo y Colo Colo en el Estadio Nacional, fueron asaltados por ocho delincuentes, quienes asesinaron de una estocada a Jorge Rodríguez Nuñez.

Según se informó, en la esquina de las calles Lo Encalada con Vía Siete, en la población Salvador Cruz Gana, a las 4:45 de la madrugada un desconocido de más o menos 44 años de edad,

Su cadáver fue encontrado por carabineros del retén Atacama en el callejón Ovalle esquina de Primera Transversal.

El caso fue puesto en conocimiento del Magistrado Sergio Baltra, del primer Juzgado del Crimen de Mayor Cantidad de San Miguel.

## PROUESTA

SE SOLICITA PROUESTA PARA EL TRANSPORTE DE PRODUCTOS PERECIBLES CONGELADOS EN CAMIONES FRIGORÍFICOS DESDE SAN ANTONIO A SANTIAGO- VALPARAISO A SANTIAGO Y OTRAS CIUDADES.

LOS ANTECEDENTES SE PROPORCIONARON LOS DIAS 28 Y 29 DE DICIEMBRE DE 10 A 12 AM Y DE 15 A 17 PM EN MONEDA 856 OF 402. CIA. PESQUERA ARAUCO S.A.



Camilo Escalona

### Hijos de funcionarios y estudiantes

## MIL NIÑOS CELEBRARON NAVIDAD EN LA U. T. E.

Una Fiesta Navideña inolvidable vivieron en la tarde del Jueves 1.300 hijos de funcionarios de la Universidad Técnica del Estado. Los pequeños recibieron golosinas, regalos y bebidas en el acto celebrado en lo que antaño fueron las cocheras presidenciales y que fueron entregadas por el Gobierno Popular a la UTE.

Simultáneamente, los hijos de los estudiantes fueron agasajados en la guardería infantil de la Universidad.

Funcionarios y Funcionarias e igualmente estudiantes llegaron

orgullosos con sus hijos en brazos o de la mano. Golosinas, helados, bebidas y un paquete con gorros, pan de pascua y juguetes plásticos recibió cada niño. A la fiesta celebrada en la cochera presidencial por la APEUT asistió el Rector de la Universidad Técnica, Enrique Kirberg, quien departió alegremente con su nieto.

Niños de todas las edades y funcionarios de distintas categorías se reunieron en la fiesta infantil, que fue amenizada además con un show apropiado a los pequeños y que hizo las delicias de éstos. Pero quienes se robaron la petulante atención fueron algunos niños que se atrevieron a hablar al legionario Santa Claus, vestido a la usanza tradicional con su traje rojo y su barba blanca.

De esta forma, la comunidad universitaria festejó a sus hijos una bulliciosa fiesta que sólo la FEUT organizó esa noche. Sergio Onofre Jaipa, director de Sergio Onofre Jaipa, llegó frente a la Universidad con un show publicitario a lucir fotos en los frontones y luego dar



Todo empezó con un volador. La felicidad de un niño conduce a consecuencias que no se terminan de lamentar: maduras, tratamientos dolorosos, y lesiones para toda la vida.

### ESTRICTAMENTE PROHIBIDOS LOS FUEGOS ARTIFICIALES

CON EL FIN DE evitar los accidentes de fin de año, causados por explosivos y fuegos artificiales, que el año pasado provocaron 34 casos de niños quemados en Santiago, 12 de ellos graves, la Intendencia de Santiago ha emitido un decreto prohibiendo su uso y comercialización, responsabilizando a padres y guardadores de las infracciones cometidas por menores, sin perjuicio de las acciones penales si el hecho constituyera delito de mayor grado.

El texto del decreto señala:

1º Prohibese el uso y establecimiento de partículas, petardos, voladores, fuegos artificiales o fosforos de bengalas, cascadas de lluvia y similares.

2º Prohibiese, asimismo a fábricas, almacenes, negocios establecimientos, patentes clandestinos, la venta a particulares o al público en general de toda clase de materiales explosivos, o fuegos artificiales. La infracción a la disposición autoriza la clausura del establecimiento o restringe su uso y requiere la indemnización de los materiales, incluso la devolución de los que manifestaren su calidad o potencia para causar daños materiales.

3º Sin perjuicio de las acciones que los padres o responsables de los menores, que los permitan, faciliten al Cuerpo Carabineros de Chile, el informe de Investigadores, el SIS Dirección de Industria y Comercio, sobre establecimientos que vendan o exhiban artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, petardos, petardos y viejas de fabricación temporal y clandestina. De estos cien niños, posteriormente murieron siete y otros cuatro perdieron parcialmente su vista.

Para las últimas fiestas, siete niños sufrieron daños en la vista -dos los perdieron totalmente- como consecuencia de este tipo de artículo de mucha venta en el comercio.

La lesión que puede terminar con la pérdida del ojo de los niños, se manifiesta principalmente con una leve ceniza que pica suavemente al quemar la córnea. Primer duelo un poco y la lesión se va agravando si no se produce la inmediata intervención, hasta convertirse en conjuntivitis. "El peligro, manifestó el Dr. Morales, está en todo estos detonantes, en menor o mayor grado, pero siempre latente."

Las autoridades han solicitado la colaboración de Carabineros para requisar todos los fuegos artificiales que puedan llegar a los puestos de venta de artículos para Navidad.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Las autoridades de la Salud informaron que no sólo los detonantes que estallan ofrecen peligro, sino que también las aparentemente inocentes "estrellitas" pueden provocar graves daños.

Para las últimas fiestas, siete niños sufrieron daños en la vista -dos los perdieron totalmente- como consecuencia de este tipo de artículo de mucha venta en el comercio.

La lesión que puede terminar con la pérdida del ojo de los niños, se manifiesta principalmente con una leve ceniza que pica suavemente al quemar la córnea. Primer duelo un poco y la lesión se va agravando si no se produce la inmediata intervención, hasta convertirse en conjuntivitis. "El peligro, manifestó el Dr. Morales, está en todo estos detonantes, en menor o mayor grado, pero siempre latente."

Las autoridades han solicitado la colaboración de Carabineros para requisar todos los fuegos artificiales que puedan llegar a los puestos de venta de artículos para Navidad.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción o fabricación clandestina, por el peligro que ello envuelve para los niños.

La Intendencia en su decreto también establece la responsabilidad de los padres o tutores de los niños en relación a los daños que pudieran provocar a otros menores con el uso de estos detonantes a base de pólvora de fabricación casera, elementos que no ofrecen seguridad alguna.

Los padres y responsables de los menores, que pudieran tener en su poder artículos destinados a la fabricación casera, de componentes, de artículos destinados a la elaboración de fuegos artificiales, detonantes, voladores de producción

# GOBIERNO DE LANUSSE NO PERMITIRA REGRESO DE PERON

No se rará aceptado viajar a Argentina con pasaporte paraguayo.

extranjero intervenga en nuestra política nacional".

Buenos Aires, 22 (UPI)—El presidente Alejandro Lanusse indicó hoy que su Gobierno militante no permitirá el regreso de Juan D. Perón si éste viene en viaje con su pasaporte paraguayo.

El señor Juan D. Perón no podrá venir al país como ciudadano paraguayo pues no va a permitir que ningún

embargo, anuncio que había resuelto devolver a Perón su pasaporte, hace ya más de un año, pero pareció surgir una cuestión de ética sobre el documento.

El Gobierno militar declaró que Perón podía pasar a recoger su pasaporte al Consulado argentino en Madrid, donde reside el ex Presidente, pero el secretario privado de éste, José López Rega, afirmó que lo correcto era que el documento se enviara al domicilio del ex gobernante, dada su calidad de tal.

Cuando Perón puso término a 17 años de exilio, regresando a Buenos Aires el pasado mes de noviembre, viajó con su pasaporte paraguayo; con él volvió a Madrid.

El Gobierno de Lanusse, sin

embargo, anuncio que había resuelto devolver a Perón su pasaporte, hace ya más de un año, pero pareció surgir una cuestión de ética sobre el documento.

El Gobierno militar declaró que Perón podía pasar a recoger su pasaporte al Consulado argentino en Madrid, donde reside el ex Presidente, pero el secretario privado de éste, José López Rega, afirmó que lo correcto era que el documento se enviara al domicilio del ex gobernante, dada su calidad de tal.

Cuando Perón puso término a 17 años de exilio, regresando a Buenos Aires el pasado mes de noviembre, viajó con su pasaporte paraguayo; con él volvió a Madrid.

En su viaje a la capital española el ex Presidente hizo una escala en Asunción para agradecer todas las atenciones que se le han hecho desde que allí se refugió en septiembre de 1955, al caer su régimen dictatorial.

En una conversación con los periodistas acreditados en la casa de gobierno, Lanusse aseguró que "se adoptarán las medidas necesarias para evitar el ingreso del pueblo vietnamita y obligarlo a someterse".

"No —prosiguió— Hanoi y otras ciudades e instalaciones podrán ser destruidas pero el pueblo vietnamita no se dejará intimidar porque para él no hay nada más valioso que la independencia y la libertad".

Nuestro pueblo —recordó— luchó durante decenas de años por la independencia y libertad de la patria. Hemos con éxito la revolución de Agosto".

Hicimos con éxito —agregó— la guerra de resistencia contra los coloniales franceses durante 9 años. Hemos mantenido durante más de 10 años la lucha contra la agresión norteamericana".

Hemos obtenido victoria tras victoria. Pero si fuera todavía necesario trunfar sobre múltiples oportunitades, nuestro pueblo —animado de determinación y confianza inquebrantables— permanecerá resuelto a llevar su lucha de resistencia hasta la victoria final".

El General Giap acusó al Gobierno de Richard Nixon de haber prolongado deliberadamente las negociaciones de paz de Paris durante más de 4 años.

Finalmente, el Gobierno norteamericano, "después de duras derrotas sufridas en el campo de batalla y a causa de dificultades encontradas en todos los dominios", se resignó a firmar el acuerdo de Paz elaborado en el mes de Octubre.

Pero —prosiguió— el General Giap —dos meses han transcurrido desde entonces y el Gobierno norteamericano está tratando de demorar el acuerdo de paz, y más aún, ensayando de modificar su contenido.

**RABAJADORES PROTESTAN POR HUNDIMIENTO DE MARCO POLACO EN VIETNAM**

HANOI, 22 (APF)—La aviación norteamericana bombardeó este madrugada durante más de hora y media barrios periféricos y arrabales de Hanoi.

Era el trigésimo segundo ataque aéreo a la capital norvietnamita desde el pasado lunes. La acción de los bombarderos B-52 y de la aviación táctica nunca había alcanzado tanta intensidad desde el comienzo de la guerra.

No se comunicó oficialmente el número de víctimas, pero los periodistas calculaban que deben ser cientos y acaso miles, manzanas enteras de viviendas, se han convertido en amasijo de ruinas. Algunas zonas de huertas y jardines se asemejan a paisajes lunares.

Esta madrugada, hacia las 0,30 locales, el estruendo de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Los observadores conjeturaron que más de 300 bombarderos y cazas-bombarderos de los portaviones presentes en el mar de la China meridional estarían cumpliendo misiones en Vietnam del Norte.

Este ha sido el primer día desde que comenzó la ofensiva aérea al norte del paralelo 20, a las ocho de la mañana del lunes, que los aviones de la Armada cumplieron misión en Vietnam del Sur.

El comandante hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Los observadores conjeturaron que más de 300 bombarderos y cazas-bombarderos de los portaviones presentes en el mar de la China meridional estarían cumpliendo misiones en Vietnam del Norte.

Este ha sido el primer día desde que comenzó la ofensiva aérea al norte del paralelo 20, a las ocho de la mañana del lunes, que los aviones de la Armada cumplieron misión en Vietnam del Sur.

El comandante hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo la zona desmilitarizada.

Nada indica que el desvio de los B-52, sin embargo, haya sido causado por las pérdidas sufridas en combate sobre territorio de Vietnam del Norte.

El comando hizo saber que si bien las condiciones de vuelo eran satisfactorias en todo Vietnam del Sur, la aviación Naval no emprendió acción alguna bajo

## CRONICA

Las sesiones que dedicó el Senado al análisis del reciente viaje realizado por el Presidente de la República, durante el cual visitó varios países amigos y habló en la tribuna de la Asamblea General de las Naciones Unidas, no han sido divulgadas en forma de que todos los chilenos conozcan las opiniones que allí se vertieron. Para subsanar, en parte, esa desinformación, damos a conocer las partes sustanciales de la intervención del Canciller Clodomiro Almeyda y de los Senadores Aniceto Rodríguez, Socialista, y Alberto Jerez, de la Izquierda Cristiana. El discurso del Canciller fue muy extenso, por lo que nos limitamos a algunos acápitones.

Canciller Almeyda:

# NUESTRA POLITICA INTERNACIONAL SE BASA EN PRINCIPIO DE SOBERANIA

No hay nada secreto ni misterioso en venta de cobre a la URSS

Se celebran conversaciones de alto nivel en Washington.

Expresó el Canciller: Señor Presidente, con todo agrado concurro a esta sesión que ha sido convocada para conocer, a través de las palabras del Canciller de Chile, los aspectos más relevantes de la última visita hecha a países amigos por el Presidente de la República, como también otros aspectos de la política internacional de nuestro país. Lo hago con satisfacción, ya que aun cuando la conducción de las relaciones externas constitucionalmente es de la privatizada competencia del Jefe del Estado, es anismo del Gobierno, y más naturalmente, el proporcionar al Congreso Nacional los antecedentes suficientes para que se conozca y comprenda la política internacional chilena.

Para enfocar con justicia el alcance y proyecciones de la visita que acababa de realizar el Primer Mandatario a varios países amigos, es menester antes que nada recordar algunas orientaciones fundamentales de la política internacional del Gobierno, y que han presidido su actuación desde que asumió el Poder. Desde luego, se ha insistido permanentemente en la orientación pluralista que, desde el punto de vista ideológico y político, caracteriza a nuestra política internacional.

Hemos pensado, lo hemos dicho y así hemos actuado también, que Chile en este mundo y en esta hora debe tratar de mantener relaciones amistosas con todos los países de la tierra, sin discriminación de ninguna especie.

Hemos sostenido, por otra parte, que la política internacional chilena debe ser consecuente con los esfuerzos que en el plano interno se desarrollan para romper los lazos de dependencia que nos limitan a centros económicos o políticos de poder, que limitan su soberanía y perjudican y agudizan su desarrollo autónomo e independiente.

También hemos afirmado, y hemos actuado en el mismo sentido, que para que sea posible realizar tales objetivos en un clima de paz, de comprensión y de cooperación internacional, es necesario que la política internacional se sostenga en una fuerte defensa del principio de la soberanía nacional y, en consecuencia, del respeto a la autodeterminación de los pueblos y de la no intervención en los asuntos internos de nuestros países.

Esas tres características de la política internacional chilena constituyen puntos básicos del marco en el cual se encuadra la conducta internacional del Gobierno y, particularmente, la visita que realizó al extranjero el Presidente de la República hace pocas días.

## RELACIONES CON TODO EL MUNDO

Vale la pena hacer presente que estas tres características de nuestra política internacional, que se reflejan en la visita del Presidente, se han llevado

también traducen nuestra orientación pluralista de la política internacional del Gobierno. Por último, quizás el punto culminante de la gira presidencial fue la presencia de nuestro Primer Mandatario en las Naciones Unidas, oportunidad en la cual destacó los perfiles de la política internacional chilena y denunció el bloqueo invisible y fundamental de carácter financiero que está siendo objeto nuestro país, lo que es un resultado de la aplicación de su política económica. En esa intervención el Presidente de la República quiso referirse de manera particular a la conducta de las compañías transnacionales en contra de Chile, especialmente la I.T.T. y la Kennecott. Después, en otra parte del discurso

## PROBLEMA DE VENTA DEL COBRE

Deseo referirme también, y a propósito de las conversaciones de orden económico sostenidas con la Unión Soviética, a las atenciones a los contactos que se han mantenido con ese país en materia de cobre. Porque, como es de conocimiento público, se ha especulado bastante —con cierta malicia— acerca de eventuales acuerdos que podría haber suscrito Chile en esa ocasión, en el plano del cobre, con la Unión Soviética.

Es preciso conocer algunos antecedentes previos para poder ubicarse en este asunto.

La Unión Soviética es el segund

o productor de cobre del mundo —produce alrededor de un millón cien mil toneladas Estados Unidos, un millón quinientos mil—; es un productor que se fundamenta, se autoabastece del metal rojo; es sólo un exportador circunstancial; como también es un importador circunstancial, por la razón de que en determinado momento, respecto de ciertas calidades de cobre, le puede ser más provechoso comprarlas en el extranjero, así como algunas proporciones del cobre que produce le puede convenir más en determinado instante venderlas. Pero, en general, la Unión Soviética es gran exportadora de cobre, sólo exporta e importa circunstancialmente, y destina su producción a la segunda del mundo— fundamentalmente a su autoabastecimiento.

La Unión Soviética requiere, dado el ritmo intenso de su desarrollo económico, un aumento de sus disponibilidades de cobre. Pero, en razón de sus planes internos, ha preferido, para llevar a cabo una serie de actividades industriales, otros metales que no sean el cobre. De manera que, en forma un poco artificial, la Unión Soviética ha retido el consumo per cápita de cobre en un nivel relativamente bajo: 4 libras al año, en circunstancias de que en algunos países occidentales el consumo

per cápita del metal rojo alcanza a más de 10 libras anuales. A eso se debe que la Unión Soviética haya decidido utilizar para su desarrollo industrial la cantidad de cobre que produce, e ir substituyendo el cobre por otros metales en rubros productivos respecto de los cuales otras naciones ocupan preferentemente el metal rojo.

La tecnología soviética es buena, pero de ninguna manera es de las mejores del mundo en lo relativo al cobre. En Occidente—y los propios soviéticos lo confiesan—, en materia de tecnología para la producción y elaboración del metal rojo, existen adelantos superiores a los de esa nación, porque, desde ese punto de vista, el metal rojo no reviste para la Unión Soviética la importancia primordial que tiene para los países exportadores.

Unile, en consecuencia, ha vendido poco cobre a la Unión Soviética, pues ésta no se interesa por consumir mucho metal de esa índole. En 1971 prácticamente no le vendió cobre, y en 1972 ese país nos adquirió alrededor de 9.500 toneladas de concentrado fino, lo que representa más o menos 1.5% de nuestra producción cupífera. Y esa nación tampoco ha manifestado interés por aumentar sus compras en el futuro. De manera que para 1973 está planteado vender a la Unión Soviética alrededor de seis mil toneladas de cobre electrostático, cifra que significa aproximadamente 1% de nuestra producción cupífera.

Por lo tanto, a este respecto queda bien en claro que no existe entre la Unión Soviética y Chile, en razón de las conveniencias mutuas de ambos países, acuerdos secretos ni nada extraordinario que pudiera implicar una alteración del mercado tradicional de nuestra producción de cobre. Nada de eso. La verdad absoluta es la que estoy refiriendo ahora: en materia de venta de cobre electrostático, las posibilidades de desarrollo económico de nuestro comercio con la Unión Soviética son muy limitadas, inclusive para 1973 se prevén adquisiciones menores que las de este año.

Otra cosa sucede con el cobre manufacturado. Como señalan denantes, nosotros pensamos que sobre el particular la Unión Soviética, en razón de su propio interés y del nuestro, puede llegar a convertirse en gran comprador de metal rojo manufacturado, proporcionando con esto un extraordinario impulso al desarrollo de esta importante actividad productiva.

Ahora, con relación al cobre que vendemos a la Unión Soviética, también se ha especulado sobre las condiciones y la forma como se vende.

Se compra a precio de mercado, se paga en moneda dura, en la misma forma en que se vende

a los países de Europa occidental o a cualquier otra nación: contra acrédito irrevocable.

De manera que en el limitado comercio de cobre que tenemos con la Unión Soviética no hay absolutamente nada que no sea lo normal y lo conveniente para nuestro país, en razón de las prácticas que predominan en el mercado internacional.

Por lo demás, es el mismo sistema que se usa con la República Popular China en cuanto a las ventas de cobre. Este país si que consume una cantidad bastante más apreciable de metal rojo. Este año le vendimos cerca de 70 mil toneladas, y la negociación se hizo en las condiciones de precios del mercado, con pago en moneda dura, contra acrédito irrevocable. De modo que los rumores que circulan por ahí en el sentido de que Chile estaría haciendo trámite con la República Popular China con relación a la venta de su cobre, con absolutamente infundados.

Por lo tanto, quedan dos cosas en claro. Que en materia de venta de cobre chileno a la Unión Soviética no hay nada secreto ni misterioso, ni nada que vaya a alterar la actual estructura de las exportaciones de nuestra cobre. Y no porque nosotros lo queramos así. Probablemente, nos convendría inclusive que la Unión Soviética nos comprara mucho más metal rojo. Pero sucede que, por las razones que daé denantes, ese país no es comprador a corto plazo de gran cantidad de cobre para consumo interno.

También Almeyda se refirió a las relaciones con EEUU.

## CONVERSACIONES EN WASHINGTON

Deseo ahora referirme a otro

aspecto que no tiene directa relación con la materia anterior: sin perjuicio de replicar a los señores Senadores después de las intervenciones que ellos hagan en esta sesión o en otra con relación a los problemas que he abordado. Como dice, quiero tratar un aspecto que seguramente interesaría al Senado, y acerca del cual deseo dar una información adicional: me refiero al viaje que hará a los Estados Unidos una misión chilena para discutir con las autoridades norteamericanas las cuestiones pendientes entre ambas naciones.

Como se habrá impuesto por la prensa Su Señoría, el Consejo de Gabinete emitió ayer una declaración pública, en la cual explica que en conformidad a la organización pluralista de nuestra política internacional, y habiendo problemas pendientes con Estados Unidos, entre entidades de significación para ambos países y como resultado del intercambio de puntos de vista oral y escrito entre ambos Gobiernos, se había convenido, desde hace ya tiempo, celebrar conversaciones a un alto nivel, en Washington, para buscar fórmulas de solución para esos problemas. Se dejaba claramente establecido que ello se hacia dentro de los marcos de defensa de la soberanía nacional y del respeto a las disposiciones constitucionales que condicionan la conducta de Chile en algunos de esos aspectos. Simultáneamente con esa declaración del Consejo de Gabinete, se formularon otras por el Departamento de Estado y la Cancillería, conjuntamente, y a la misma hora, dejándose constancia de los mismos hechos. En otras palabras, se anunciaría que en la presente semana se iniciaran

conversaciones en Washington, en conformidad a un convenio suscrito previamente, como resultado de un intercambio de puntos de vista destinados a resolver las cuestiones pendientes entre ambos países.

Reitero que esas conversaciones fueron el resultado de intercambios de opiniones entre los Gobiernos de Chile y de Estados Unidos, que comenzaron el mes de setiembre, después de que el Tribunal del Cobre, resolvio, en última instancia, los asuntos que estaban sometidos a su consideración respecto de la indemnización a las compañías cupíferas nacionales.

Cuando terminó ese proceso judicial interno, el Embajador de los Estados Unidos se acercó a nuestro Gobierno para plantear que, a su juicio, era necesario, de acuerdo con la interpretación que ellos daban a los acuerdos suscritos en París, en abril del año en curso, con motivo de la renegociación de la deuda, entrar en conversaciones para resolver las materias pendientes. Esta opinión del Gobierno de los Estados Unidos se formalizó en una nota dirigida a nuestro Gobierno, la que fue contestada en el transcurso del mes de octubre en un extenso documento en el cual se rectifican y se contradicen muchos de los puntos de vista contenidos en la nota americana, exponiéndose con toda precisión y claridad la posición del Gobierno de Chile frente al problema de la nacionalización del cobre, en términos compatibles con las disposiciones constitucionales que el Congreso aprobó, por unanimidad, cuando resolvieron aprobar la ley de nacionalización, la que solo precisó un acuerdo.

De modo similar, se reiteró que las conversaciones se realizan dentro del espíritu del Gobierno de Chile de tratar de resolver cuestiones pendientes existentes con otras naciones a través de la discusión directa, cuando ello sea posible, y de la solución de los instrumentos jurídicos vigentes con los países respectivos.

Hemos tenido presente que lo relativo a algunos aspectos que seguramente tocarán las negociaciones, Chile tiene un rigido mandato constitucional, desde luego, obviamente escrupulosamente.

De manera particular, nos interesa que en esas conversaciones se pueda lograr la culminación de las negociaciones bilaterales de la deuda con los Estados Unidos, que se encaran ya bastante avanzadas, que solo precisan un acuerdo.

## INSENCION

# ¿POR QUE NO HAY BEBIDAS?

Recién la segunda semana de noviembre, se normalizó la entrega suspendida por efectos del Paro Patronal de octubre de materias primas a CCU (Envases, azúcar, tapas corona, etc.).

Nosotros, hemos llegado al límite humano y físico, en la producción, manteniendo tres turnos completos de trabajo durante las 24 horas del día.

El consumo, sin embargo, ha superado ya índices de un 70% sobre el de tiempos normales.

Todas nuestras previsiones para mantener el normal abastecimiento de bebidas, quedaron anuladas, al pretender la reacción, la paralización de Chile.

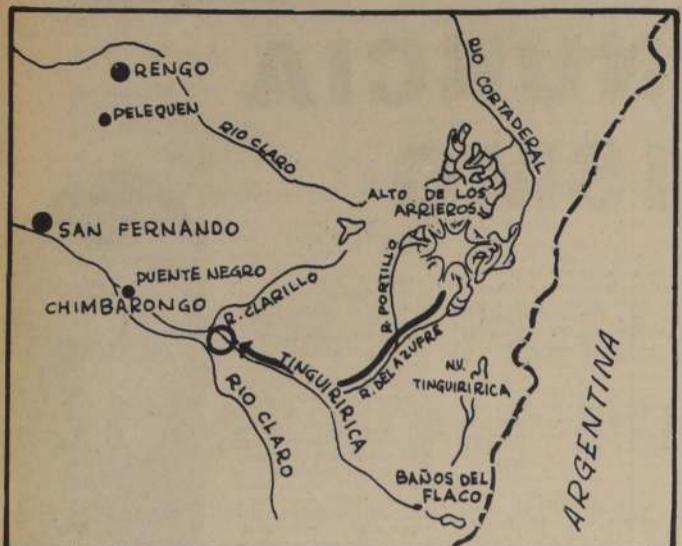
Los trabajadores cerveceros estamos produciendo PARA EL PUEBLO, y no para el Mercado Negro y sus Pirañas.

ESTAMOS SUPERANDO LOS EFECTOS DEL PARO PATRONAL, SU COMPROMISO COMO CHILENO, ES DENUNCIAR A LOS QUE ESPECULAN CON LAS NECESIDADES DE LA POBLACION Y CON EL PRODUCTO HONRADO DE NUESTRO ESFUERZO.

**Cía. Cervecerías Unidas**  
Hoy en manos de sus trabajadores

Diciembre, 1972





Bajando desde el sector de Alto de los Arrieros, donde se habría estrellado el avión, por el río del Azufre, y llegando hasta las márgenes del río Tinguiririca, para remontar por él hasta el sector llamado Maitencillo, los dos sobrevivientes del avión uruguayo, Roberto Canessa

y Fernando Parrado, lograron en un acto heroico salvar sus propias vidas y las de 14 compañeros suyos que se debatían contra la muerte a 4.000 metros de altura. En el mapa se ve, marcado con la línea gruesa, el recorrido que habrían seguido los dos sobrevivientes.



Por terrenos difíciles, inaccesibles en algunas ocasiones, debieron internarse los periodistas para llegar al lugar del rescate. En la foto en segundo lugar, el reportero de La Nación, Luis Gómez, quien tuvo oportunidad de vivir y compartir los entrelazos de toda esta verdadera odisea.

### Sobre el salvamento: ALLENDE CABLEGRAFO A SU COLEG URUGUAYO

Voceros de la Cancillería informaron en la tarde de ayer que el Presidente de la República Doctor Salvador Allende enviaría un cablegrama al Presidente de Uruguay.

En ese documento que sería despachado en la tarde de ayer, el Primer Mandatario chileno da a conocer al Jefe de Estado de Uruguay las medidas que se han adoptado en relación al rescate de los 16 sobrevivientes del avión de la Fuerza Aérea de ese país.

Tengo motivos sobradamente para conocer muy de cerca estas cualidades que usted

Comandante Jorge Meza: Estoy seguro de interpretar a Chile entero al enviarle mis más calurosas felicitaciones por la brillante labor que usted y su tripulación acaban de cumplir y que significa rescatar a la mayoría de los sobrevivientes del accidente aéreo ocurrido en Octubre pasado. Esta misión ha puesto nuevamente de relieve el alto grado de eficiencia logrado por nuestros pilotos de la FACH.

Comandante Jorge Meza: Estoy seguro de interpretar a Chile entero al enviarle mis más calurosas felicitaciones por la brillante labor que usted y su tripulación acaban de cumplir y que significa

Socialismo es símbolo de humanidad en la época actual, es denominador de progreso y bienestar social, es lucha contra la injusticia, es liquidación de la explotación, es liberación humana", precisó Del Canto.

Luego saludó a nombre del Gobierno chileno el nacimiento de la URSS hace 50 años y aseguró que ese relevante acontecimiento hizo remover los cimientos de la sociedad capitalista, para dar paso a una nueva y próspera comunidad que abraza el socialismo como sistema social y económico.

MIENTRAS la atención mundial se centralizaba en el caso del avión uruguayo y sus pasajeros sobrevivientes de un dramático accidente, este individuo con corte de pelo similar al de los boxeadores que sienten sonar campanas y militante de "Patria y Libertad" se "lució" ayer en la puerta del Hospital de San Fernando mandando a mejor parte a los periodistas, tanto nacionales como extranjeros que solicitaban antecedentes sobre los heridos. Como San Fernando se privó así de ver su nombre figurando mejor en la prensa mundial, sus autoridades edificias piden pensar en declarar a este energúmeno "Hijo Ilustre", pero no en el sentido literal de la palabra, se sobreentiende. Además, su valentía la demostró siempre detrás de las rejas que aparecen en la foto.

EL ENCARGADO de Negocios de Uruguay, y Embajador interino, César Charlone, tuvo una deferente atención para con los periodistas. Aquí aparece en los momentos que informa sobre la llegada de los primeros rescatados al Regimiento Colchagua, los que por expresa orden médica, no podrán ver a nadie en sus primeras veinticuatro horas en San Fernando.

### FASCISTAS GOLPEARON A COMERCIANTES DE AHUMADA

VARIOS PUESTOS callejeros de la calle Ahumada quedaron destrozados, y dos comerciantes con heridas de gravedad, como resultado de una violenta refriega ocurrida ayer en la tarde en esa atestada arteria céntrica, cuando elementos de "Patria y Libertad" marcharon armados de cadenas y lanchas.

La insólita provocación comenzó a gestarse a las 19.30 horas cuando alrededor de 30 fascistas se reunieron con banderas y armas contundentes en la Plaza de Armas, y comenzaron a marchar por Ahumada hacia la Alameda gritando toda clase de insultos contra el Gobierno y la izquierda en general.

El dueño de un puesto ubicado frente al número 183 de calle Ahumada mostró en un paño, las manchas de aceite que recibió al revientarle una botella muy cerca.

Al llegar a la esquina de Agustinas, algunos comerciantes respondieron los insultos, lo que indignó a los fascistas, quienes comenzaron a lanzar cadenas contra los puestos y las personas a diestra y siniestra, provocando la desbandada del público, que podría haber acarreado graves consecuencias.

Entre los agredidos, pudo ser identificado, Luis Sepúlveda, de 20 años de edad, quien recibió un cadenazo en la cabeza y fue llevado en grave estado a la posta central.

El dueño de un puesto ubicado frente al número 183 de calle Ahumada mostró en un paño, las manchas de aceite que recibió al revientarle una botella muy cerca.

AVION SE...

(Viene de la 1a. Pág.)

denominado Los Maitenes Alli, Canessa y Parrado le habían proporcionado diversos antecedentes del accidente, los que él, a su vez, entregó a sus superiores. Estos informaron a Santiago y de ahí había partido la noticia que produciría un impacto mundial.

DEFUNCION.—

Ha dejado de existir nuestro compañero y voluntario don

JORGE RODRIGUEZ NUÑEZ  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se llevaron a efecto hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde el Cuartel de la Primera Compañía de Bomberos San Miguel calle Salesianos 1150 hacia el Cementerio General donde reposaron sus restos en la última morada.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL  
Sus Amigos



LOS DOS JOVENES uruguayos, rescatados a una muerte segura, aparecen en esta foto de Raúl Contreras. En primer plano, Roberto Canessa. Lo contempla sonriente, Fernando Parrado Dolgay.

Presidente Allende:

## FELICITACIONES A JEFE DE LA OPERACION

El Presidente de la República Dr. Salvador Allende envió felicitaciones al Jefe de la Operación rescate de los sobrevivientes del avión uruguayo. Comandante Jorge Meza: en los siguientes términos:

"Comandante Jorge Meza: Estoy seguro de interpretar a Chile entero al enviarle mis más calurosas felicitaciones por la brillante labor que usted y su tripulación acaban de cumplir y que significa

rescatar a la mayoría de los sobrevivientes del accidente aéreo ocurrido en Octubre pasado. Esta misión ha puesto nuevamente de relieve el alto grado de eficiencia logrado por nuestros pilotos de la FACH.

Tengo motivos sobradamente para conocer muy de cerca estas cualidades que usted Comandante, ha encarnado de manera tan cabal, puesto que usted es el piloto del helicóptero en que debí de acompañar en el rescate".

movilizarme cuando algunas obligaciones propias de mi cargo así lo exigen. Por eso su desempeño me enorgullece como chileno y como Presidente de la República.

Ruigólez extender mis congratulaciones al Comandante Carlos García, quien, según se ha informado, condujo el otro helicóptero que lo acompañó en el rescate".

Salvador Allende G.

## Primeros escrutinios del SUTE: TENDENCIA FAVORABLE A LA UP

Una amplia mayoría favorable a la lista de la Unidad Popular arrojan los primeros resultados obtenidos de la elección del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación. El proceso eleccional se efectuó a nivel Nacional, Provincial y Local, entregando a las 21 horas de anoche los siguientes resultados:

NACIONAL: Lista B, de la Unidad Popular, 398 sufragios.

Lista C, de la D. C. y P. N. unidos, 330 sufragios.

PROVINCIAL: Lista B, 376 sufragios.

LOCAL: Lista B, 417 sufragios.

Lista C, 333 sufragios.

La mayor parte de las mesas de votación se constituyeron ayer entre 10 y 11 de la mañana, pero un buen número lo hicieron a mediodía y otras en la tarde, estimándose que los resultados de Santiago se tendrán hoy a mediodía.

Una verdadera movilización de todo el gremio de la educación fiscal ha significado este elección, que tienen derecho a votar alrededor de 107.000 personas, entre maestros, parvularios, personal administrativo y auxiliar. Se eligen en estos momentos 41 dirigentes nacionales, 13 dirigentes provinciales, 13 dirigentes locales y los dirigentes del Sindicato de la Subsecretaría del Ministerio de Educación.

Existe verdadera expectación por conocer los resultados de esta elección, ya que es la primera vez que vota una cantidad tan alta de sindicatos, teniendo en cuenta que tienen derecho a hacerlo todos los trabajadores de la educación fiscal, por lo que se ha organizado cuestas en el Sute correspondientes al mes de noviembre.

La lista de la Unidad Popular que cuenta con adhesión mayoritaria de trabajadores de la educación ha reafirmado durante la campaña su deseo inquebrantable de cumplir con los puntos sobre educación señalados por el programa de Gobierno de la UP y con los planteamientos expresados por el Presidente de la República, en su último Mensaje al Congreso Nacional.

La democratización de la enseñanza es una de las principales banderas de lucha de los trabajadores de la educación, y encontrándose todo listo para el despacho el decreto respectivo, los trabajadores se han comprometido ponerlo en vigor apenas sea promulgado por el Ejecutivo.

En la Fuerza Aérea:

## MAXIMAS DISTINCIOS PARA OFICIALES DE ESTADO MAYOR

PRESIDIDO por el Ministro de Defensa Nacional, José Tohá, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor de la Academia de Guerra Aérea, que después de algunos años de estudios egresaron especializados a diferentes unidades.

El programa se inició con la cuenta al Ministro de Defensa seguido del discurso de despedida a los oficiales alumnos por parte del Director de la Academia, Coronel de Aviación, Nicomedes Diaz Estrada.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En orden descendente dentro del Comandante de Escuadrilla Osvaldo Verdugo quien obtuvo el Premio Subsecretaria de Aviación.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En orden descendente dentro del Comandante de Escuadrilla Osvaldo Verdugo quien obtuvo el Premio Subsecretaria de Aviación.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

En el curso general Comandante de Escuadrilla Fernando Silva obtuvo el premio Diploma de Honor, otorgado al Estado Mayor de la Fuerza Aérea, César Ruiz Danyau, Alto Mando Institucional, agregados extranjeros a las Embajadas y invitados especiales, se realizó anoche la graduación de los oficiales de Estado Mayor.

## DOS GOLES QUE AL FINAL SOBRARON...

Perdiendo Unión Española de la misma manera que pasaron en San Felipe.

DESDE temprano San Felipe se movió en torno al match que iban a jugar Unión Española y Unión San Felipe. Pero se movió de palabra no más, porque al Estadio concurrió el público de siempre y no pasó nada. Incluso los plumeritos con los colores de San Felipe eran muy escasos y los gritos "De un... un... muy débiles...". (Cómo nos cambia la vida!) De un a otro, se fue el entusiasmo y se perdió la fe. Y decimos fe, porque los pronósticos de los mismos hinchas daban dos y tres goles de diferencia en favor de Unión.

¿Se acuerdan de Manuel Gaete?... Era un portento como mediocampista y hasta nos atrevíramos a decir que fue punto en la conquista del año pasado, cuando San Felipe fue campeón. Frente a los españoles jugó de N° 10 y no alcanzó a ser el remedio de aquél "Manolo" del '71. Dibujó, sin velocidad, fuerza ni shot.

En los primeros 15 minutos del match entre sanfelipeños y rojos, fueron a los arcos SEIS TIROS con destino a las mallas; a los 2 minutos Berly probó de distancia y contuvo Anabalón; a los 3' Villarroel disparó sobre Olivares; a los 4' Rojas intentó sorprender al mismo meta de Unión; Farías a los 10' tiró para Anabalón; de nuevo González a los 12' sobre el mismo arquero; a los 14' Farías hizo otro ensayo y, finalmente, en la mejor jugada del primer tiempo, Ruiz pasó a González.

González a Ruiz, Ruiz a Yávar y éste tiró desviado. Fueron paredes para el Estadio Nacional.

Los hinchas de San Felipe llevan radios portátiles al Estadio. Pero no escuchan el fútbol, presentan los programas de música mexicana.

Al comenzar el encuentro, el delantero de Unión Española, Osvaldo González le dijo al

arquero de San Felipe Anabalón: "Eh, Anabalón... Dos goles te vamos a hacer"... Y fueron dos.

"La 'U' no va a la Copa, va la Unión, ¿o no?" Fue lo primero que dijo Raúl Angulo tan pronto terminó el partido. Después agregó que lo tenía molesto el hecho de que el grueso de la gente ignoraba que Unión Española estuviera todo el año disputando el primer puesto.

A Colin Colo

Recién a los 31' asomó la primera tarjeta amarilla del encuentro y fue cuando Marcelo Bellavigna tomó de la camiseta a Osvaldo González.

Sucesivas veces en la misma jugada, Rojas fouló a Antonio Arias, lateral de Unión Española. Cuando el juez cobró la infracción, Arias le pasó la pelota a Rojas. El sanfelipeño quería matarlo.

El mismo Rojas, se "descuidó" cuando le tiró un pelotazo a Hernández, luego de que éste cayó golpeado por Alarcón.

El match terminó cuando faltaban tres minutos para los 90 reglamentarios. Cayó la pelota a la galería y no la devolvieron. Ahí Alberto Martínez, que se lució de bueno, terminó el encuentro.



Berly no exhibe su calva, sencillamente rechaza de cabeza. Gran valor fue el "pelao" Berly en San Felipe.

## LA "NOCHE INDIA" LLEGO AL FINAL PARA COLO COLO

—No fue la "noche india". —Porque le faltó el marco humano, le faltó en el último instante lo que le sobró durante todo el año. Público, hinchas socios, simpatizantes de la casaca blanca, el griterío que muchas veces levantó al equipo y lo hizo empararse y conseguir una victoria difícil.

—Pudo haber sido la "noche india", con antorchas, con gritos, con cantos, con bailes. Pero ni el fútbol ni el clima que se vivió durante todo el cotejo eran para fiesta futbolera. Por muchas razones, porque el público está en otra cosa, anda en otra "onda". Está preocupado de otras cosas. Siempre fueron malas estas fechas para el fútbol y ahora no podía ser la excepción, pese a la importancia que tenía el cotejo.

Sorprendió Calera en el primer tiempo, en los primeros minutos. Salio a jugar un fútbol atípico de excelente trato al balón y de mucha rapidez. Llegó hasta

Onzari y obligó el espigado meta a intervenciones bastante riesgosas. Estaba entusiasmado el cuadro de Calera. No tenía nada que perder y mucho que ganar. Jugaba tranquilo, ya había dejado atrás el fantasma del descenso y diríamos que estaba en el punto del Nacional, con alegría de jugar, feliz de poder estar frente a frente al campeón.

En cambio los albos demostraron que el título les había hecho espiritu de lucha, de atención a lo que se hace, factores que fueron vivencia pura durante toda la campaña, pero en el panorama general se veía claro que el cuadro blanco tendría que imponerse como sucedió. El gol de Caszelly despertó al equipo todo. Fue un gol espectacular, entró al área y disparó sin dilación, de derecha, tiro violento alto. Fue emocionante, el brinco que pegó cuando constató que

había conseguido el gol. Corrió saltó golpeó el aire con los puños, fue hasta la tribuna adicta y lo festejó levantando los brazos al cielo. Parecía que iniciaba la seguidilla de goles. Pero no fue así. Calera había demostrado que traía fútbol, interés, y deseos ser un digno rival. Y diez minutos más tarde era Martínez quien desde fuera del área sorprendía a Onzari con un tiro cruzado arriba al segundo palo de la posición del jugador y anotaba la igualdad.

—Suspense? ¿Inquietud? El fútbol chileno es así, es rico en historias que mueven a risa e incredulidad. Se llegó a pensar que la despedida iba a tener un sabor amargo. Que Colo Colo sólo iba a conseguir el empate.

### EL PERÍODO FINAL

Y llegó ese segundo tiempo, en que Colo Colo volvió a ser el cuadro agresivo, fuerte.



Caszelly ya ha dejado atrás al veterano Zuleta y se apresta a anotar la tercera cifra.

Ruiz ya hizo el primer gol y recibe las felicitaciones de sus compañeros.



Juanito Olivares intervino poco, pero con la categoría de siempre. Ahí está su oportuno puñetazo.



Plantel de la Despedida. Onzari, González, Pérez, L. Herrera, Galindo y Silva; Osorio, Caszelly, Ahumada, Valdés y Véliz. Una foto para el recuerdo.



Los jugadores de Calera entregan al plantel albo un recuerdo por el título obtenido, que es la decimaprimer estrella. Un gesto cordial y significativo.

# LA "U": UN ESFUERZO SIN RECOMPENSA...

(...No hay Copa; sólo un premio al empuje y a la ambición)

**COLO COLO**, campeón Unión Española su escolta. Ambos van a la Copa Libertadores de América. Para la "U" un honroso tercer lugar. Green y Concepción compartieron la cuarta ubicación, repartiéndose el mérito de ser los equipos provincianos con mejor campaña. Al fondo, Everton baja a segunda división.

Cayó el telón del campeonato, con esta fría estadística para la historia. Pero detrás de todos estos números, entre partido y partido, semana a semana, se fueron dando situaciones que ahora vale la pena recordar.

**COLO COLO, DE PUNTA A PUNTA**

Colo Colo se vistió de lila desde un comienzo como el candidato más fuerte para quedarse con el título. Con un plantel numeroso y un entrenador de mucha experiencia, el equipo albo se mantuvo en punta desde principio a fin. La mejor campaña del equipo campeón la realizó, sin lugar a dudas, en la anchas provincianas, donde obtuvo casi todos los puntos en disputa, exceptuando una derrota en el sur, ante Lota Schwager. Llegó un momento, restante casi un tercio de campeonato, en que el elenco albo consiguió una apreciable ventaja sobre sus seguidores. Sin embargo, la derrota ante la "U" hizo peligrar en cierta medida su opción al título. Y fue en provincia, en el reducido terruño, cuando Colo Colo disputó su partido más importante. Salvo arroso el escolta, para entrar a una comoda tierra derecha, con una ventaja apreciable.

Colo Colo fue el campeón insidiado. Por fútbol, por plantel, por dirección técnica y por el apoyo incondicional de su hinchada.

**UNION EL ESCOLTA CON MAYOR MERITO**

Unión Española tuvo que esperar la última fecha para celebrar el vice-campeonato. Sufrió hasta el último partido. La obtención del segundo lugar fue como el reflejo mismo de su fútbol. Porque raras veces el elenco hispano pudo saborear una victoria amplia; se quedó siempre en el resultado estrecho, en el triunfo angustioso. Por eso que la lucha por quedarse con el vicecampeonato se tornó dramática hasta la disputa de los puntos finales.

Pero ahora, concluido el certamen, no cabe la menor duda que Unión Española es el más justo

escolta del líder. Armó a comienzos de temporada un equipo de grandes nombres. Formó un plantel numeroso, consiguiendo el concurso de jugadores que habían realizado una excelente campaña el año anterior. Pero, aunque el equipo funcionó como una hinchada lo quisiera. Muchos trastabilones, jugadores que no se entendieron entre sí, resultados adversos, crearon un ambiente de intranquilidad en la tienda roja.

Estuvo siempre con el fantasma azul a sus espaldas, sufriendo fecha a fecha. Y paradojalmente, luego de sentir por mucho tiempo las pisadas universitarias, obtuvo el vicecampeonato con una ventaja bastante holgada.

Unión a la Copa Libertadores, por segunda vez. Y en forma muy merecida. Hay que destacar un hecho. El fútbol de Unión no gustó durante todo el torneo. Pero sin lugar a dudas es una modalidad especial para este tipo de torneos internacionales. Quizás el mismo público que reprobó las actuaciones hispanas se convirtió en los partidos de Copa en su incondicional hincha.

**EVERTON, ETERNO CO LISTA**

Everton bajó a segunda. Fue la nota triste del campeonato. El equipo vinotinto resultó como esos enfermos incurables. Estuvo en el fondo de la tabla desde la primera fecha del torneo. A fines del año pasado se desprendió del casco todo el plantel. Y por supuesto pagó las consecuencias. Un error directivo que le pesará por mucho tiempo.

## LA "U": VALE EL ESFUERZO

Aunque Universidad de Chile no consiguió su propósito de sacar el segundo lugar y tomar parte en la Copa, su esfuerzo realizado en la parte final del campeonato merece un reconocimiento especial. Porque la "U" tuvo un comienzo flojo, quedando relegada a los últimos lugares del certamen. Y desde allí, en una vertiginosa carrera de triunfos, logró escalar posiciones hasta ubicarse en el tercer lugar.

**GREEN Y CONCEPCION**

Dos equipos sureños ocuparon la mejor ubicación de los cuadros provincianos en el torneo: Green Cross y D. Concepción. Sin lugar a dudas fueron animadores importantes del campeonato. El cuadro temucano estuvo más cerca, presionó mucho más a los punteros, hasta convertirse en un rival de riesgo.

## CATOLICA, MAL AL FINAL

Universidad Católica, con un equipo bastante joven, cumplió una campaña aceptable durante la primera rueda. Pero desgraciadamente en la parte final, cuando más necesitaba los puntos, terminó por desinflarse.

## EVERTON, ETERNO CO LISTA

Everton bajó a segunda. Fue la nota triste del campeonato. El equipo vinotinto resultó como esos enfermos incurables. Estuvo en el fondo de la tabla desde la primera fecha del torneo. A fines del año pasado se desprendió del casco todo el plantel. Y por supuesto pagó las consecuencias. Un error directivo que le pesará por mucho tiempo.



Católica y su juventud se despidió al final del torneo. Una goleada de proporciones ante Green Cross, en la despedida.



Un momento de la competencia de tiro. Ahí están José Vásquez, de la Escuela de Carabineros; Mario Salas, de Escuela Militar, y el Cabo de Carabineros José Valdés.

## PENTATHLON:

# JOSE JORDAN GANO LA PRUEBA DE TIRO

José Jordán de la Escuela de Carabineros fue el vencedor de la prueba de tiro (pistola de precisión), competencia con la que prosiguió ayer el torneo nacional de pentatlón moderno de 1972. La performance del referido competidor fue de 186 puntos para lograr en la prueba 824 puntos.

Sin embargo, después de las tres pruebas ya realizadas del torneo —equitación, esgrima y tiro— es Tulio Minino, de la Escuela de Carabineros, quien marcha a la cabeza del certamen con 2620 puntos, seguido de Carlos Boop, de la Escuela Militar, con 2586.

**NOVICIOS:** Bernardo Castro, Escuela Militar, con 802 puntos; Federico Frindt, Escuela Militar, con 736 puntos; Alvaro Santander, Escuela de Carabineros, 560 puntos.

**ESTRECHA LUCHA**

En la serie de consagrados en carácter de individual, la lucha por el primer lugar es bastante estrecha.

a continuación del ganador, que son como sigue: Consagrados: Mario Salas, Escuela Militar, con 183 impactos y 758 puntos.

Carlos Boop, Escuela Militar, 182 impactos y 736 puntos; Tulio Minino, Escuela Militar, que tiene 2586; José Jordán de la Escuela de Carabineros con 2504; Rodrigo Carmona de la Escuela Militar, el vicecampeón de 1971 con 2364; y Oscar Aguilera de la Escuela de Carabineros, con 2250 puntos.

En equipos, en esta misma serie, es la Escuela Militar, primero con 1878 puntos.

Escuela de Carabineros, 1856. En Novicios está primera Escuela Militar, también, con 2054 puntos, seguido de la Escuela de Carabineros, con 1284.

El torneo finaliza hoy con el Cross Country, a correrse en la Escuela Militar desde las 9.30 horas.



Rodrigo Carmona no ha rendido como el año pasado. Ahora se encuentra un tanto rezagado. En la foto lo vemos disparando.

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL



En atención a las numerosas comunicaciones recibidas de todo el país por el Servicio de Seguro Social, envíadas por organizaciones obreras, sindicatos, federaciones, organismos del Estado y particulares y autoridades, con motivo de las festividades de Navidad y Año Nuevo, el Consejo Directivo y la Dirección General del Servicio agradecen y retribuyen estos saludos, como a su vez los hacen extensivos a todos los trabajadores activos y pasivos vinculados con la Institución.

## DIRECTOR GENERAL

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

### TRASLADO OFICINAS DE ATENCION A IMPONENTES

Con motivo de reparaciones que se están efectuando en el edificio del Servicio de Seguro Social de Calle Lídice 814, se comunica a los imponentes y público en general que el DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL y la OFICINA DE INFORMACIONES Y DIFUSIÓN se han trasladado TRANSITORIAMENTE al edificio de Agustinas N° 1161.

EL DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA SOCIAL atiende en el 6º piso, y la OFICINA DE INFORMACIONES Y DIFUSIÓN en el 9º piso del citado edificio.

Las consultas sobre informaciones pueden hacerse al teléfono 68181, anexo 205.

## DIRECTOR GENERAL

Autorizada por Decreto N° 1.563 de 13 de Agosto de 1968

## CIA. MINERA REGIONAL DE VALLENAR S.A.

### (En Organización)

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1969

ACTIVO	Parciales		Pasivo		Parciales	Totales	
	E\$	E\$	E\$	E\$		E\$	E\$
I Disponible					VI Exigible		
Caja Banco	200.-	23.891,31	24.091,31		A Corto Plazo:		
II Realizable					Varios Acreedores	90.013,83	
a) Inversiones de fácil liquidación: Depósito a Plazo	233.655,46				A Largo Plazo:		
b) Existencias: Materiales en Tránsito de Importación	8.918,79				Garantías Recibidas del Directorio	5.000.-	95.013,83
c) Valores por cobrar a Corto Plazo: Garantías Otorgadas	780.-	72,72	243.426,97		VII Transitorio		
Varios Deudores					Intereses y Reajustes	10.573,01	10.573,01
III Transitorio					VIII No Exigible		
Banco Central-Certificados de Ahorro Reajustable	6.917,55		6.917,55		Capital y Reservas:		
IV Inmovilizado					Capital autorizado dividido en 1.200.000 acciones de US\$ 1 c/u	8.604.000.-	
Terrenos	1.691,11				Más mayor valor de acciones por variación del dólar		
Muebles y Utiles	33.946,90				a) Acciones Suscritas	1.672.866,32	
Obras en Construcción Planta	1.188.564,27				b) Acciones por Suscribir	1.255.500.-	2.928.366,32
	1.224.202,28						11.532.366,32
Menos Depreciaciones del Ejercicio	3.394,71		1.220.807,57		menos 450.000 acciones de US\$ 1 c/u por suscribir	4.482.000.-	
V Nominal					Capital suscrito:		
Gastos de Organización y Puesta en marcha	420.513,94				300.000 acciones serie A		
Pertenencias Mineras	7.317,48		427.831,42		450.000 acciones serie B		
			1.923.074,82		de US\$ 1 c/u	7.050.366,32	

### CUENTAS DE ORDEN

Polizas recibidas en garantía	6.000.-						
Boletas recibidas en garantía	53.490,26						
	59.490,26						

Nota al Balance: Por no estar aún la Planta construida y en operación la Compañía tiene una partida en el Activo Nominal de "Gastos de Operación y Puesta en Marcha" de E\$ 420.513,94

Hernando Pérez Arizmendi  
Contador  
Registro C.C. N° 4286 Licencia N° 6251

Informe de los Inspectores de Cuentas

Nos hemos revisado el Balance General de la Compañía Minera Regional de Valparaíso S.A., en Organización, al 31 de Diciembre de 1969 y se han efectuado las comprobaciones necesarias. Certificamos que dicho balance ha sido confeccionado de acuerdo a normas técnicas contables generalmente aceptadas y refleja la verdadera situación de la Compañía a esa fecha.

Carlos Álvarez Ruy Pérez

Horacio Álvarez Fernández  
Gerente

Jorge Lealista Moreno

## Juegos Africanos:

# EL MAS POPULAR DE TODOS ES EL FUTBOL

### Veinte países dispondrán tres títulos en Lagos, Nigeria

Por Urbano Fernández.

LA HABANA (FL).—Además del fútbol —el más popular deporte de África— el baloncesto, el voleibol y el balonmano serán los deportes colectivos a disputarse en los II Juegos africanos que se celebrarán del 7 al 18 de enero próximo en Lagos, Nigeria.

De los seis campeones del baloncesto de África, Egipto presentó en sus filas a tres: Senegal dos y Marruecos uno. Recientes

En El Cairo en 1962, triunfó la RAU —en Casablanca en 1964, nueva victoria de la RAU— en Túnez, en 1965, ganó Marruecos— en Casablanca, en 1968, venció Senegal— en Alejandría, en 1970, tercer triunfo de la RAU —y en el sexto y último evento continental en Dakar, en 1972, segundo título de Senegal.

Respecto al voleibol se trató de la nación a escala continental de septiembre de 1968 en la Federación Internacional Deportiva Africana y del Caribe (CDAM) que organiza supranacional de África.

En los II Juegos de Lagos, Senegal y Egipto parecen llamados a escenificar la pelea por el título. Finalistas del último torneo en septiembre de 1968, en Casablanca, fueron Camerún, Guinea, Liberia y Costa de Marfil. Maghrebino, Túnez, finalizó séptimo.

Marruecos, el único otro participante olímpico y ex titular africano en 1968, no está a la altura de su juego de entonces. En el

## SE ALARGO EL GRITO DE COLO COLO HASTA EL ALBA

En cena privada, el plantel celebró el título junto a los dirigentes y al cuerpo técnico.

Había el grito de Campeón, fueron varios cientos de invitados y socios que acompañaron al equipo alba hasta el Círculo Vásco en Avenida Vicuña Mackenna. Eufonia indescriptible. Muchachos jóvenes, niños y niñas cantando y bailando al ritmo de los cracks.

El segundo piso se sirvió una cena privada, para todo el cuerpo técnico. Una cena de rosas, de cantos y de risas. El "profeta" Venegas hizo su "Moso". En la hora de la entrega de los regalos que habían preparado la directiva para los jugadores del plantel, los hizo una introducción muy resaltada con frases apretadas, pero llenas de cordialidad y amistad, la personalidad del jugador. Su forma de ser, de reírse, de responder en la cancha y en los entrenamientos, todo ello largo y sostenido para todos. Cantos, alusiones a cada uno de los jugadores que reflejan la amistad y el compañerismo que existe en el plantel.



Luis "Espirito" González, figura, alma y cuerpo del básquetbol de Antofagasta. Pese a los años de parque, su eficacia y fuerza no disminuyen.

## JAIME PINTO, NUMERO 1 DEL TENIS EN 1972

Como está dispuesto en los reglamentos, la Federación de Tenis de Chile, en su última reunión, procedió a confeccionar el ranking nacional, tanto en varones como en damas, correspondiente a año 1972, que está próximo a finalizar. Luego de estudiar los antecedentes de todos los jugadores de Escalafón, determinó la Federación que el número 1 de los varones en 1972 es el actual campeón chileno, Jaime Pinto Bravu y que igual calificación corresponde a Ana María Arias de Pinto en las damas. En ambos casos, el primer lugar en el ranking estuvo especialmente determinado por la ubicación que ambos jugadores ocuparon en los campeonatos importantes, en que intervinieron y de manera particular en el Campeonato Nacional, cuyos resultados y puntaje, prueba en la que se consiguió varias veces el

perfectamente de acuerdo con la campaña que cumplió el internacional tenista del Stade Français. El tercer lugar fue para Patricio Cornejo; el cuarto para Patricio Rodríguez; el quinto para Belis Prajox; el sexto, para Armando Cornejo; el séptimo para Juan Carlos Rivera; el octavo para Hans Gildemeister; el noveno para José Tort y el décimo para Alejandro Piérola.

A continuación de Ana María Arias, se designó, como segunda, en el ranking a Michelle Bouille de Rodríguez. Tercera quedó Patricia Rivera; cuarta, Liliana Martínez C.; quinta María Ibarra; sexta Claudia Martínez C.; séptima María Angelica Silva; octava Yamil de Prajox; novena, Elba Echiburu y décima Marisol Silva.

Por el insuficiente número de actuaciones en el año, no fueron considerados en el ranking, Carmen Ibarra, Leyla Musalem y Francisco Javier Musalem.

En categoría varones, el segundo lugar le fue asignado a Jaime Fillo, lo que sin duda esta

Jaime Pinto: numero 1 del ranking chileno de tenis en 1972.

A partir de las 18 horas:

## NATACION EN LAS CONDES Y LOS LEONES

Las Asociaciones Universitarias y ALCON continúan con sus intensos programas de temporadas.

Con dos torneos continúa hoy la actividad de la natación metropolitana, disciplina que entró de lleno a su mejor temporada.

Los campeonatos programados para hoy se efectuarán en la Piscina de Los Leones y en la pileta del Estadio Sírio, respectivamente, y corresponden a torneos que organizan la Asociación Universitaria y ALCON - Asociación Las Condes, las dos agrupaciones más importantes de la capital.

En Los Leones, a partir de las 18.30 horas, se efectuará el primer torneo de clasificación interclubes y en el Estadio Sírio, por su parte, un torneo para equipos del Liceo 23 de Mayo, Colegio Desiré y Amparo, Las Barancas. Además, los equipos que intervengan en los campeonatos de San Bernardo y la Universidad Técnica, los partidos correspondientes a este torneo, se jugarán en un tiempo de 25 minutos por

estos eventos vienen a continuar la política competitiva que se impuso esta disciplina para la presente temporada, y con miras a la cual trabajo durante toda la temporada invernal y los pasados fines de semana en piletas abiertas.

OTROS COMPROMIOS

Pero aparte de estos torneos metropolitanos, las diversas Asociaciones contemplan para esta temporada actividades internacionales.

En Asociación Las Condes, por ejemplo, fijo para los días 6 y 7 de Enero su tradicional competencia con los representantes de la Asociación de Mendoza, Argentina, visita que

los retribuirán los primeros días de Marzo. Antes de su viaje, sin embargo, tienen programado participar en los nacionales a efectuarse en Arica, eventos que darán la oportunidad de medirse a los representativos de los mejores clubes de nuestro país y, entre los cuales, Las Condes misma aparece con la mejor opción.

Universidad Católica, en tanto, fijo para la misma fecha su confrontación con los especialistas del Club Yacimientos Petroleros, también de Mendoza, y en estos instantes realiza las gestiones destinadas a concertar un próximo torneo con los representantes del Club Regatas Lima, de Perú.

## JEFE DE MANTENCION

Empresa Área Social necesita Ingeniero Ejecutivo Mecánico o Industrial Mecánico para su planta de Fundición.

### Requisitos:

Mínimo 3 años de experiencia en Mantención.

Los interesados deben enviar carta con currículum y pretensiones de sueldo a Jefe Relaciones Laborales.

Casilla 195-D. Santiago

Claudia Cortés, destacada figura de nuestra natación, iniciará nuevamente su escalada de triunfos.

Los profesionales y técnicos del Partido Socialista e Independientes se reunirán con los candidatos por la Provincia de Santiago

compañeros CARLOS ALTAMIRANO-LAURITA ALLENDE-FIDELMA ALLENDE-VICTOR BARBERIS-CARMEN LAZO-MATIAS NUÑEZ Y MARIO PALESTRO el viernes 29 a las 21 horas en el Círculo Español (Avda. B. O'Higgins 1550)

Las adhesiones pueden retirarse en Puente 622 Piso 2º

## Básquetbol

# ANTOFAGASTA, Y SUS ROSTROS DE SIEMPRE

Una mínima renovación se observa en el baloncesto antofagastino.

Por Armando Jonquera Márquez

A propósito del Campeonato Nacional de Básquetbol. Se sabe ya que será Antofagasta la sede y que la realización tendrá lugar en el mes de diciembre. Una cosa importante es que el baloncesto antofagastino desde hace considerable tiempo se ha mantenido estancado. Se quedó en el tiempo. No progresó en la proporción que lo hicieron, por ejemplo, los suruegos. La incertidumbre es saber qué sorpresa tendrá preparada ahora Antofagasta porque resulta evidente imaginar que su resultado deportivo debe ser una

preocupación para los jugadores. Los jugadores deben ser imaginados derivados de lo mismo. El propio Carlos Silva, sin reconocerlo, no se mostró complacido con la actuación del conjunto.

### PREPARACION IRREGULAR

Además, el trabajo de preparación, por lo menos para este certamen, como cualquier otro anterior, fue insuficiente. "Nosotros" —dijo Silva— fuimos

comisionados en septiembre para iniciar la labor. La verdad es que sólo en este mes la tarea fue más o menos regular. Las inasistencias, incluso la de Luis González, fueron notorias, consecuencia yo creo de la negligencia de los clubes. Tanto fue que la Asociación de Básquetbol de Antofagasta tuvo que plantear una posición energética. Señaló que el jugador que no concurreda a entrenar por la selección no podría jugar por su club. Esta decisión la apoyó aun el consejo de delegados. En fin, nuestra intención es iniciar al regreso y luego de unos días de descanso un trabajo completo de pre-campeonato. La idea es partir en serio desde el 10 de enero con una plana de 15 jugadores. Lo concreto es que Antofagasta tiene la imperiosa obligación de ser un impenitido anfitrión en el Nacional de Marzo.

## PUNTOS VITALES PARA LOS PUNTEROS

Ferroviarios juega en Chillán ante Ñublense, otro que tercia en la lucha por el título. Palestino viaja a Quillota para enfrentar a San Luis.

La decimoprimera fecha de la Tercera Rueda del Torneo de Ascenso se jugará íntegramente este tarde. La jornada se inicia a las 16.30 horas, en Santa Laura, con el partido entre Audax Italiano (37) y San Antonio (36). El encuentro de fondo lo animarán Santiago Morning (40) e Iberia de Los Angeles (29), colista de la competencia.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla. Ovalle (36), por su parte, juega en su cancha con Lister Rossel (32).

El elenco ovalino viene de lograr una importante victoria sobre Palestino por dos tantos contra uno, mientras que Lister caía en la fecha pasada por 5 a 2 frente a Santiago Morning.

Por último, en Cauquenes, Independiente (32) enfrenta a Deportes Colchagua (32).

El elenco cauquino viene de lograr una importante victoria sobre Palestino por dos tantos contra uno, mientras que Lister caía en la fecha pasada por 5 a 2 frente a Santiago Morning.

En Cauquenes, Independiente (32) enfrenta a Deportes Colchagua (32).

La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

Aviación (33) recibe en El Bosque a Coquimbo Unido (33). La trascendencia de este encuentro es mínima ya que cualquiera de los dos que triunfe no cambiará mayormente su posición en la tabla.

En provincia, todas las confrontaciones fueron programadas para las 18.30 horas. Palestino (45) viaja hasta Quillota para enfrentar a San Luis (31), mientras que el otro puntero, Ferroviarios, tiene un difícil compromiso ante Ñublense, en Chillán. El equipo sureño está ubicado en un espectable tercer lugar y tiene posibilidades de llegar al título. Y esto, en mucho depende del resultado de esta tarde.

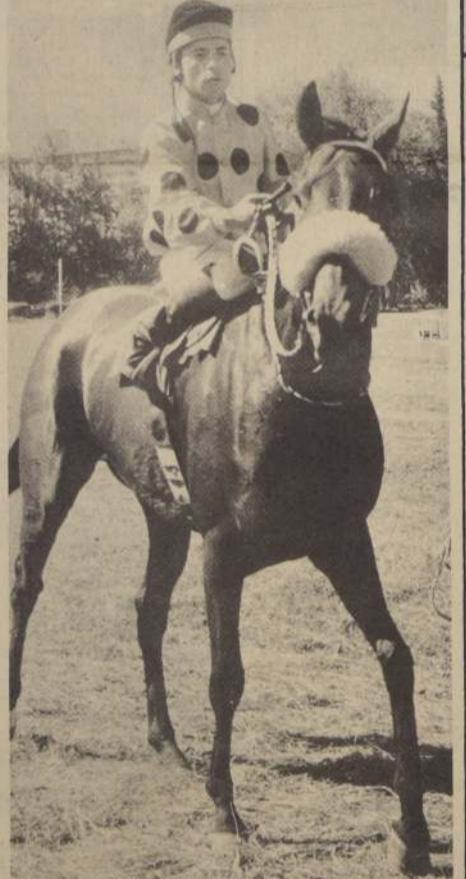
Aviación (33) recibe en El Bosque



## Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	ELENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	JOHN TIMBA	EL CLUB	EL SIGLO
1	Magnético Soberbio Gitanada	El Nacional Kalista Magnético	Magnético El Nacional Gitanada	Magnético K Out Soberbio	Magnético El Nacional Gitanada	Soberbio El Nacional Gitanada	Magnético El Nacional Gitanada	Teruteru Serra Branca Keep Out
2	Par de Unos Punto Light Blue	Par de Unos Hipodrom Punto	Par de Unos Hipodrom Punto	Par de Unos Punto Retenido	Par de Unos Punto Hipodrom	Par de Unos Punto Light Blue	Par de Unos Hipodrom Punto	Retenido Par de Unos Punto
3	Tres Reyes Regalón Ley Pareja	Jaloncita Pastora Rectoria	Regalón Arrebatado Pastora	Rectoría Regalón Jaloncita	Regalón Arrebatado Pastora	Regalón Arrebatado Sylvinita	Regalón Arrebatado Pastora	Tres Reyes Arrebatado Rectoria
4	Atrio Sheik Tatavingo	Trambelo Polero Sheik	Sheik Derrochador Trambelo	Atrio Sheik Polero	Sheik Trambelo Burlanito	Atrio Sheik Polero	Sheik Derrochador Trambelo	Jalifa Trambelo Sheik
5	Ishtar Pangolin Verdadero	Ishtar Gianitzia Picado	Verdadero Gianitzia Ishtar	Gianitzia Verdadero Aristoteles	Ishtar Picado Verdadero	Ishtar Picado Gianitzia	Verdadero Gianitzia Ishtar	Verdadero Pangolin Ishtar
6	Embocada Anatómico Alcalinada	Embocada Anatómico Alcalinada	Alcalinada Foráneo Anatómico	Embocada Foráneo Anatómico	Milko Anatómico Foráneo	Alcalinada Anatómico Foráneo	Alcalinada Foráneo Anatómico	Embocada Alcalinada Milko
7	Planeta Rojo Proyecto El Espriante	Planeta Rojo Siútico Taotao	Siútico Planeta Rojo Taotao	Infel P. Rojo Proyecto	Planeta Rojo Siútico Charada	Proyecto Planeta Rojo Taotao	Siútico Planeta Rojo Taotao	Siútico Planeta Rojo Proyecto
8	Glenburn Don Chilo	Glenburn Don Chilo Montesano	Glenburn Don Chilo	Glenburn Don Chilo T. Rojo	Glenburn Don Chilo Llameante	Don Chilo Glenburn	Glenburn Don Chilo	Don Chilo Glenburn
9	Spirale Carolina Rebecca	Spirale Nagy Carolina	Spirale Carolina Mandoble	Spirale Carolina Enhuncuada	Spirale Carolina Enhuncuada	Carolina Spirale Mandoble	Carolina Enhuncuada Spirale	Paulist Spirale Fair Apple
10	Pelilla Magie Albuferca	Pelilla Alada Albuferca	Bernina Rodeada Alada	Maracaná Alada Pelilla	Alada Bernina Maracaná	Pelilla Rodeada Alada	Magie Pelilla Albuferca	
11	Lirio Rojo Theodosia Barquito	Lirio Rojo Garrote Atabasca	Lirio Rojo Atabasca Django	Lirio Rojo Garrote Atabasca	Lirio Rojo Theodosia Atabasca	Lirio Rojo Atabasca Django	Lirio Rojo Historial Garrote	Lirio Rojo
12	Sucursal Nerino Tibero	Bisofia Sucursal Nerino	Bisofia Sucursal Nerino	Sucursal Nerino Bisofia	Sucursal Nerino Bisofia	Bisofia Sucursal Nerino	Sucursal Nerino Bisofia	
13	Grisel Ganotilla Muy Negro	Muy Hombre Campo Hermoso	Campo Hermoso Pauling Muy Negro	Muy Hombre C. Hermoso Ch. Lindo	Campo Hermoso Ganotilla Muy Negro	Grisel Pauling Muy Negro	Ganotilla Campo Hermoso Pauling	

## GLENBURN, UN BUEN PRESENTE



Trece competencias componen el programa de esta tarde, en el Hipódromo Chile. Como número central se disputa el clásico "Navidad" en recorrido de 1.200 metros y premio de 11.000\$.

Serán de la partida siete competidores.

**ATENTADO**, 61 kilos Emeterio Guzman. Lleva mas de un año sin competir en la arena palmeña. En su mas reciente desempeño, derrotó por medio cuerpo, con 49 kilos a Señor Don en el clásico Femín Donoso D. de 1.500 metros. Su disponibilidad estiman que hará gran carrera.

**CRIOULLO**, 61 kilos Deidero Muñoz. En el clásico reglamento Jockey Club de la República Argentina, de 1.200 metros, arribó en sexto lugar, a 7 cuerpos de Phinglan, que fuera el vencedor. En anterior presentación escolto a Don Chilo, a 2.1-2 cuerpo. El 6° kilo, su vencedor 56, en el clásico Linas de 1.200 metros.

**DON CHILO**, 61 kilos Valentín Ulibarri. En el clásico internacional que se adjudicara Phinglan, ocupó la tercera ubicación. Lo separaron del vencedor 56, a 3.4 cuerpos. Ahora lo volverá a condición Ulibarri, jinete que lo conoce a ojos cerrado. Para seguirlo.

**LLAMEANTE**, 61 kilos Avelino Parra. En la misma competencia del anterior, se ubicó cuarto. Nos quedó la impresión que el encargado de dirigirlo exageró un poco, trayéndolo tan lejos de los punteros. De nuevo estará en su silla, quien mejor lo conoce. Debe exhibitarse ampliamente.

**MONTESANO**, 61 kilos Pedro Ulloa. También participó en el evento internacional de 1.200 metros, rematando en cuarto lugar. Separado por 6 cuerpos del ganador. Mantiene gran estado de entrenamiento. Debe estar peleando el premio en los metros decivo.

**TREBOL ROJO**, 61 kilos sin monta. El otra imbatible en esta clase de competencias, cumplió desalentador presentación. En su favor, habrá que decir que tuvo un solo tropiezo en la largada, que le privó toda opción al premio.

**GLENBURN**, 57 kilos Sergio Vásquez. El único de 18 años que, estraña, presente en tan serio compromiso. El hijo de Bristol, está respondiendo ampliamente a la fe que tiene en él, su entrenador. En la prueba internacional, escolto a Phinglan, a 1.1-4 cuerpos, haciendo el gasto del tren de carrera, en gran parte del recorrido. Nuestro favorito.

## O'ORELLANA SE QUEDARA EN MADRID

Le extendieron contrato por tres años

Oscar Orellana, que viajara recientemente a España a cargo de un grupo de animales exportados a Madrid, no regresará al país en un plazo relativamente largo.

A su llegada fue contratado para ejercer su profesión en esa ciudad, por un periodo de tres años, que se puede renovar de común acuerdo.

Así, comienza a abrirse una nueva plaza para los nacionales, con buenas perspectivas futuras. Pronto se incorpora al contingente chileno, el jinete Gustavo Lizama y hay dos o tres más con muy buenas perspectivas de partir.

## IGRACIAS, AMIGOS!

"LA NACION" el diario de los hipicos, quiere desearles a todos Uds una Feliz Navidad.

Sabemos que el respaldo que tenemos en el turf, nos estima a superarnos cada vez más. Pensamos que esta es también una buena oportunidad para agradecer a todos nuestros colaboradores y amigos, que permanentemente nos están ayudando. Y también a quienes, en una fiesta tan significativa, nos han enviado sus buenos deseos y entre los que se cuentan Fernando Toro, Eduardo Inda (Jr), William Shoemaker, Braulio Baena, Jorge Salinas y Antonio Gutiérrez, desde Estados Unidos, Sergio Vera, Juan F. Marchant, Enrique Araya, Osvaldo Ulloa desde Brasil, Eduardo Jara, Irene Leguizamón y el Jockey Club de Buenos Aires, desde Argentina, Juan Suárez, Adolfo González, José Morales, Arturo Morales, Federico Roggero, Roberto Alvarado Calderon, desde Lima, Perú, Rafael Fuentes, Balsamino

Moreira y Juan E. Cruz desde Caracas, Venezuela, Octavio Bocella, desde México. Asociación de Propietarios de Caballos de Carreras a través de su activo Presidente don Carlos Peña Encarnado Medel, propietario y muchos otros.

A todos les decimos igracias amigos! Felices Fiestas!

## RECARGOS Y DESCARGOS

Los siguientes encargos y descargas de peso, se han registrado para la reunión de esta tarde en La Palma:

3 CARRERA (16) LLEY PAREJA, de 49 a 50 kilo.

5 CARRERA (13) FAIR STAFF, de 54 a 53 kilo.

6 CARRERA (14) ESPLENDOROSA, de 54 a 53 kilo.

7 CARRERA (10) HUICANO, de 52 a 57 kilo.

9 CARRERA (2) STRAL, de 53 a 52 kilo.

11 CARRERA (7) DJANGO, de 51 a 58 kilo.

## NO CORREN

Los siguientes son los retrocesos para la reunión de hoy:

4 Carrera (16) Tiambelo y (17) Tra-nochado.

6 Carrera (11) Anorak.

9 Carrera (13) Spirale.

INTOLERANTE:  
¡QUE APRONTE!

Un apronte excepcional cumplió en la mañana de ayer el ejemplar Intolerante, al pasar una vuelta, o sea 1.645 metros, en 1.43.35. Finalizó los últimos 500 en 32.25 y los 1.200 en 1.15.10 que puede dar una idea del tiempo marcado en la primera distancia.

2397 R Quiroz F	10	1	Corbatero	54	5. P. Cerón
2397 R Quiroz F	11	2	Quillen	52	V. Rosas
2416 V Contreras	7c	3	Fairstaff	54	N. Murillo
2397 L Lopez	12	4	Istota	54	M. Gómez
2401 L Toledo	3	5	Verdadero	53	L. González
2359 J. Castro R	9	6	Pangolin	52	G. Amestoy
2335 V Escobillana	13	7	Pilusa	52	P. González
2241 Fco Castro	reaparece	8	Aristoteles	51	J. Oguin
2353 R. Pardo	1	9	Giantz	51	M. Oguin
2403 C. Bagú	2	10	Ishtar	51	N. N.
2260 Jn. Melero	4	11	Picado	51	J. Castillo
Corral 1 con 2.					

2391 N. Peralta	1	1	Alcalinada	54	Eduardo
2337 A. Araya	4	2	Anatómico	54	J. Barrios
2404 J. Nicolai	5	3	Embocada	54	J. V. Pérez
2358 V. Contreras	9	4	Esplendorosa	54	J. Carmona
2404 Fdo. Castro	10	5	Miss Greenhill	54	V. Rojas
2411 O. Jara	15c	6	Timosa	54	D. Bascuñán
2404 L. Toledo	1-11	7	Waleska	54	J. González
2404 E. Bécar	3-15	8	Alice	53	J. González
2355 E. Dzil	4	9	Foráneo	53	M. Ramírez
2404 R. Villa	9	11	Anorak	53	G. Fernández
2404 H. Jara	9-14	12	Concordado	52	J. Villegas
2337 E. Rodriguez J.	4-13	13	Chafar	52	J. Eguren
2337 J. Bernál G.	10	15	El Nudo	52	A. Aravena
2268 O. Mora	7c	16	Sucinta	52	E. Sepulveda
(Corral 1 con 11).					

2261 O. González	reap	1	Mocas	54	O. Pérez
2394 J. Inda	1	2	Planeta Roja	54	P. Sepulveda
2401 R. Quiroz F.	3	3	Proyecto	54	P. Cerón
2392 R. Lopez	1	4	Siútico	54	L. Yáñez
2395 J. Bernál G.	1	5	Taotao	54	E. Sepulveda
1960 C. García	reap	6	Corredor	53	E. Guzman
1971 H. Miranda	reap	7	Charada	53	S. Vásquez
2401 L. Soriano	1-6	8	Destinado	53	P. Hererra
2401 G. Avila	10	9	Vernon	53	C. González
2356 V. Contreras	5				

Donaciones desde la RDA:

## ALEGRIA, JUGUETES Y REGALOS PARA HIJOS DE TRABAJADORES

LOS TRABAJADORES de las empresas de la industria han donado juguetes para la RDA han puesto a disposición de la técnica de Chile dotacones de juguetes para cinco mil niños.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## ECONOMICOS

## JUDICIALES Y LEGALES

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión Pastora Bruna Oliveros, a conyuge Juan Vásquez Pérez, sin perjuicio derechos.

A-22-23-26-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva María Irene Castro Marabio, a María Irene, Luis Alejandro y Juan Eugenia Guerra Castro, sin perjuicio derechos conyuge José Luis Guerra Arias.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Cataldo Mellafe a Nancy Cataldo Fanúlic, Marcela y Ricardo Cataldo Olmos, sin perjuicio derechos conyuge Graciela Olmos. Practicaré inventario solemne. Secretaría veintisiete presente diez horas. Secretaria.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Faure Jamett a Juana, Amelia y Rosa Faure Sepulveda, sin perjuicio derechos conyuge Edelmira Sepulveda.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, cita parientes Antonio Frey, Juan y Vivian Maluque Failla, audiencia veintiseis presente, diez horas, fin resolver su guarda.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva Avilio Gutiérrez Albornoz, concediendo también a Ines Gutiérrez Muñoz.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Letelier González y Yolanda Graciela Rafael Letelier Arpas, sin perjuicio derecho conyuge Hortensia Arpas.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Vergara Marquez de la Plata a María Virginia, José y Víctor Vergara Carvajal sin perjuicio derechos conyuge Gabriela de la Paz Carvajal.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Leónida Villalobos Calderón a Gladys Godoy Olivares.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Poldoro Villa Vargas a María Elena Gallardo Gallardo.

A-22-23-26-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Ossa Mandiola, para hijos: Lucrecia, Lucrecia Eugenia, María, Ángel, Cátulo, Francisco y Francisco Luis Ossa Concha; sin perjuicio derechos conyuge Lucrecia Concha Parot.

A-23-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Salvador González González, para hijas Laura, Mónica y Dolores González Sepulveda; sin perjuicio derechos conyuge Emilia Sepulveda Antiga.

A-23-6

IPOR EXTRAVIO Libreta Ahorro 12896018 Banco del Estado San Bernardo, queda nula por aviso.

A-24-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María González Pérez, para hijos Ana, María, José y Marcelo Moraga González, sin perjuicio derechos conyuge Luis Moraga Correa. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1972, doce horas.

A-23-6

HABIENDOSE extraviado libreta ahorro 12518722 Banco del Estado Bandera queda nula por aviso correspondiente.

A-23-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de María Marina Moncada Sandoval a María Angélica, Silvia y Carmen Cristina Espinoza Moncada sin perjuicio derechos conyuge Ángel Espinoza Galán Secretaria.

A-23-6

ORDEN DE NO Pago por robo de cheques. Cheques Serie CU - del N° 1979213 al N° 1979226 pertenecientes a la Cta. Cte. N° 1011 Banco del Estado de Chile Sucursal Peñaflor.

A-23-6

CONSTITUCION DE Sindicato. En Santiago, el 18 de diciembre de 1972, en presencia de la Inspectora del Trabajo, señora Luz Teresa Marabio Candia se constituyó el Sindicato Profesional Nacional de Trabajadores de Seguros, quedando su Directorio Provisional compuesto como sigue: Presidente Pedro Mondaca Flores, Secretario Guillermo Bravo Osses, Tesorero Roberto León León, Directores: Fernando Torres Cluifardi, Humberto Muñoz González. Se hace la presente publicación conforme a la Ley.

A-23-6

ANTE 7º Juzgado Civil de Mayor Cuenta de Santiago, presentóse Ana Gómez Muena solicitando concesión posesión efectiva herencia su conyuge, don Alfredo Valdés Gutiérrez, para hijos legítimos María Raquel, Fernando Antonio y José Alfredo Valdés Gómez, sin perjuicio sus derechos como conyuge sobre viviente Juzgado proveyo concediendo posesión efectiva solicitada, en forma indicada, el 6 de diciembre de 1972, ordenando protocolizar inventario y efectuar publicaciones en "La Nación". La Secretaria.

Z-23-6

CHEQUE del Banco del Estado, oficina principal N° CU-0000890, extraviado; queda nula por darse el aviso respectivo.

A-24-6

PRIMER Juzgado concedió efectiva Javier Pino Cañas y Elba Toro Pavez, para hijos Manuel y María Pino Toro.

A-22-23-26-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, cita parientes menor Carlos Ariztía Zárate, audiencia veintiséis presente, diez horas, fin resolver su curatela.

A-23-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuenta Santiago, Resolución dieciocho diciembre 1972, declaró que doña Magda Corina Guevara Lazo, sin profesión, domiciliada en calle Agustinas 2425; Santiago, no tiene la libre administración de sus bienes. Expediente N° 56947 "Guerrero Semiramis con Guevara Magna" Interdicción.

A-22-23-26-6

JUZGADO Compromiso Liquidación sociedad conyugal Ismael Rodríguez Rodríguez y María Fefer y partición bienes del primero, día veintimundo actua diecisiete horas, practicaré inventario solemne especies guaremen local actualiza.

A-23-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie B-A 1356934 Banco de Chile Suc. Vega queda nula.

A-23-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Resolución dieciocho diciembre 1972, declaró que doña Magda Corina Guevara Lazo, sin profesión, domiciliada en calle Agustinas 2425; Santiago, no tiene la libre administración de sus bienes. Expediente N° 56947 "Guerrero Semiramis con Guevara Magna" Interdicción.

A-23-6

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Tala Sad a Cecilia Carrasco Cataldo, sin perjuicio sus derechos conyuge.

A-23-6

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuenta, rol N° 10444-72 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Luis Meza Lavin parte del inmueble denominado Fundo Cuyuncaví, rol N° 103/12, comuna de Curacaví, del departamento y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene una superficie aproximada de 25.30 Ha. y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N° 1293 confeccionado por la expropriante Norte: linea 1-2 en 799m, con resto del fundo Cuyuncaví de propiedad de don Luis Meza, Este: linea 1-8 en 49m con varios propietarios. Sur: linea 10-11 en 580 m con varios propietarios. Oeste: linea 12-1 en 100 m. en Avda Panamericana N° 1376, para elegir la directiva del periodo 1972-1973. Se presentan los siguientes candidatos: Nora Coppa, José Yáñez, Eugenio Lutz, René Díaz, Clemente Caviedes, María Peragallo, Raúl Gaete, Néstor Pérez, Eduardo Arnolds. La Secretaria

A-23-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hans Georg Reich Basch a Thomas Reich, sin perjuicio derechos conyuge Cecilia Ball Granthal.

A-23-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hans Georg Reich Basch a Thomas Reich, sin perjuicio derechos conyuge Cecilia Ball Granthal.

A-23-6

NOTIFICACION. Al Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuenta de Santiago, se presentó la abogada Edwigis Gajardo Pinilla, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de María Luisa Isabel Quiroz Abello; domiciliada en calle Prat N° 8263, La Florida, solicitando se inscriba a nombre del interesado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago una propiedad urbana ubicada en calle Arturo Prat N° 8263, de la comuna de La Florida departamento y provincia de Santiago de 425 m² y que desinda: Norte Carlos Rivera U. Raul Sepulveda y Luzmila Aracena en 42,50 mts al Este calle Art. Prat en 10 mts al Sur, Humberto Hernández en 42,50 mts y al Oeste Albertina Burboa, T. en 10 mts. Lo solicitan en virtud D.F.L.N. 6/1968 y Ley 16.640 Se pone en conocimiento probables interesados que crean tener derechos sobre la propiedad, disponen 30 días a contar ultima fecha de publicación para hacerlos valer ante Tribunal bajo apercibimiento legal. Notificaciones posteriores se harán en "La Nación". Secretario

A-24-6

EL SINDICATO Profesional Impecable a reunión extraordinaria para el 28 de diciembre 1972, a las 18 hrs en Avda Panamericana N° 1376, para elegir la directiva del periodo 1972-1973. Se presentan los siguientes candidatos: Nora Coppa, José Yáñez, Eugenio Lutz, René Díaz, Clemente Caviedes, María Peragallo, Raúl Gaete, Néstor Pérez, Eduardo Arnolds. La Secretaria

A-24-8

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago Rol 58498 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a doña Ana Olivares viuda de Chiappini, inmueble ubicado en calle Los Morros 13005 San Bernardo Comuna y Departamento mismo nombre Provincia Santiago

expropiado tiene superficie de 96.587,30 metros cuadrados encerrada en el polígono F-E-E-1-B-F-y los siguientes deslindes. Al norte en linea E-E-1 de 77,17 metros con propiedad rol 5181-3 de Cooperativas de Correos y Telégrafos Al este en linea E-B de 125,5 metros con calle Los Morros Al sur, linea F-B de 703,1 metros con otros predios Al oeste en linea F-F de 121,4 metros con predio rol 5181-B Chacra La Baskonia. Inscripción Domingo expropiado a foja 551 número 857 del año 1958 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo Indemnización fija común acuerdo E\$ 772.698,40 y depositados en el Juzgado la suma de E\$ 309.793,36 Ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme artículo 30 Ley 5604 El Secretario

A-23-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Strange Carson a Elvira Forster y María Strange Forster, sin perjuicio derechos primera, como conyuge.

A-23-6

QUIEBRA Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S A Segundo Juzgado Civil San Miguel Resolución 12 diciembre 1972 tuvo por formuladas proposiciones de pago créditos preferentes 1<sup>a</sup> clase Se tendrán por aprobadas si no fueron objecadas dentro de tercero día Secretario

C-23-6

QUEBRA Ferro Francisco, Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Resolución fecha 27 Octubre 1972 declaró en quiebra a Francisco Ferro Torre comerciante, domiciliado Avda Pedro de Valdivia 291, Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro tercero día al Síndico. De Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviéntese al público que no deben pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en La Nación. Secretario

A-22-23-26-6

EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

A-22-23-26-8 EXTRACTO Juzgado de letras de Puente Alto, concedió Posesión Efectiva de la Herencia quedada al fallecimiento de Samuel Gárate Zárate a sus hijos legítimos Rosalva, Marina, del Carmen, María Elena, Juana Mercedes, Samuel Segundo Gárate Cuevas, sin perjuicio derechos conyuge, sobreviviente Juan Cuevas Moreno.

A-22-23-26-8

# QUILAPAYUN: CUANDO EL PUEBLO ES ACTOR

nuestro canto. El estilo de las canciones directas o festivas con intención permanecen, pero en ningún momento podemos señalar que los nuevos integrantes son "imitadores". Por el contrario. En los nuevos integrantes hay aportes de foras ritmicas (corridos mexicanos, música a la 2a. Declaración de La Habana, excelente trabajo que constituyen una novedad para el espectador).

Los nuevos Quilapayun también han traído lo suyo.

No todo les será tan difícil y seguramente tendrán el apoyo de quienes entiendan este trabajo, iniciando hace mucho tiempo, como una enseñanza más de los artistas comprometidos a nuestro medio. Estos Quilapayunes (una vez se me censuró, bajo otras direcciones, por haber intentado publicar una nota sobre ellos, porque eran izquierdistas) tendrán una mayor comprensión, y revistas y órganos de difusión tendrán que ver en ellos lo mucho que harán por nuestro canto.

Los nuevos integrantes logran la meta esperada por los primeros Quilapayunes, que el pueblo se sume al arte y no sea un mero espectador.

## INOLVIDABLE

La noche del jueves todo comenzó con explicaciones para lo que iban a ofrecer.

Siete grupos, treinta y seis integrantes.

Abrieron el fuego los antiguos para luego dejar paso a los nuevos valores que fueron mostrando lo creado por ellos. Todos logran lo esperado y muestran su variedad de incorporaciones. El público estima (bueno presentación especial) al grupo "L" (los llaman los "Quilapayunes", sus edades entre 14 y 17 años) y las Quilapayunas no tienen diferente en el contexto del espectáculo pero que tiene una proyección que, aun, no podemos estimar. No tienen quemas en su grupo, no todas tocan instrumentos, pero sus voces dan vida a un grupo de canciones dedicadas a las mujeres que siempre tendrán un aporte político de valor. Todos los grupos nos dejaron un saldo favorable. Positivo. De futuro, y eso es lo importante.

## LA CANTATA

La obra de Luis Adis (no recuerdo cuantas veces la hemos escuchado) siempre nos fue ofrecida por un relator, y el grupo estable de Quilapayun. Lograban reunirse como máximo dos quemas, tres guitarras, un charango y un relator. Se nos mostraba, por su contenido e instrumentación, como una obra de fuerte expresión. Imagínense ustedes ahora cuando hay momentos en que la obra se está entregando hasta con seis guitarras o cuando suenan las cuatro quemas, o los dos charangos. Realmente maravillosa, musicalmente, tomando mucha mayor fuerza cuando el relato es interpretado a dos voces y la letra de la pieza por nadie menos que tres voces. Un trabajo en conjunto de un valor realmente de calidad. Allí está todo complementado y allí se resumen al unísono "antiguos" con "nuevos" el trabajo que Quilapayun pretenda. Que otros cantaran con ellos.

## LARGO APLAUSO

Diez minutos de ovación tuvo la "Cantata" "Santa María de Iquique", excepcionalmente dirigida por Juan Carvajal. El aplauso surgió en tres minutos antes que ella llegara a su fin. Nos, atreviéramos a decir que los aplausos hicieron desaparecer el final de la obra. Luego de pie, el público prosiguió con su estímulo. Un aplauso que se prolongó por varios instantes. Premio y reconocimiento a una obra y un trabajo donde el pueblo es actor.

Aún nos duelen las manos y como a nosotros, tal vez a muchos.

Miguel Humberto Aguirre

## CARTELERA DE CINES

**HOLLYWOOD** Iarrázabal 2900 (42389) Desde las 13 hrs. La fuga de los generales. Barcelona. La noche del día siguiente.

**LAS CONDES** Apoquindo - Noruega (484067) A las 16; 19 y 22 hrs. El extraño vicio de la Sra. Ward.

**LAS LILAS** E. Yáñez - J. de Dios (43116) A las 16; 19 y 22 hrs. "Vórtice de fuego".

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) A las 16:30; 19 y 22.30 hrs. "El Duelo".

**MARCONI** Manuel Montt 042 (42867) 16, 19 y 22 hrs. El graudio.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213498) Desde las 14 hrs. Dónde está el freno. Zeppelin Jeff.

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) A las 16:30, 19 y 22 hrs. Historia de Amor.

**P. DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bilbao (238546) A las 16, 19 y 22.15 hrs. "Blooming".

10 de JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTA-GRAN AVENIDA

**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Qué pasó con Baby Jane, Los Juegos, La Última Juada.

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Abandonados en el Espacio, El Espejo de los Espías, Obsesión Diabólica.

**GRAN AVENIDA** Gran avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Embrijo de Amor.

**MISTRAL** San Diego 279 (63994) Desde las 14 hrs. Pecado de Amor, Yo Vendo unos Ojos Negros. Aquí estás tú enamorada.

**MODERNO** Gran Avda. 6544 (581782) Desde las 14 hrs. Los Proscritos, Los Caínes, Despedida de Casada.

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. La balada del Desierto, Asalto en las Vegas, Te veré en el infierno, quando.

**MONACO** 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Con los minutos contados, Los Felinos, El Espectáculo más Grande del Mundo.

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Orgía de Matanza, Vuélvete y Te Mata, Superarlo el Invencible.

**SAN MIGUEL** Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Orgía de Matanza, Vuélvete y Te Mata, Superarlo el Invencible.

**MAIPÚ** (Maipú). Descanso.

## cines del CENTRO

**ASTOR**: Estado 257 (392112) Desde las 11 hrs. Una Ciudad llamada Bastarda.

**BANDERA**: Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. "Film de Amor".

**CITY**: Agustinas 1022 (86687) Desde las 11 hrs. "Crimen, Furia en el Caucaso".

**CENTRAL**: Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Erase una vez un polícia".

**CERVANTES**: M. Cousío 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Cuerpo de cabra".

**CINELANDIA**: Puente 54C (67532) Desde las 13. Pancho Tequila. No se mande, Profes.

**CAPRI**: Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. El Espectáculo más grande del mundo. Con los minutos contados.

**DUCAL**: Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "El Extraño viaje de la Sra. Ward".

**ESPAÑA**: Estado 337 (398488) A las 12.50, 15.10, 17.25, 19.40 y 22 hrs. "Hello,Dolly".

**METRO**: Bandera 141 (61570) Desde las 10.30 hrs. "Julio César".

**NILO**: Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. La Espadachín maoca contra el dragón negro".

**RITZ**: San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Socorro, me persigue una virgen.

**PACIFICO**: Huérfanos 1147 (629212) Desde las 10.30 hrs. "El Octavo".

**GRAN PALACE**: Huérfanos 1176 (60062) A las 15.18, 30.21, 45 hrs. "Mayerling".

**HUELEN**: Huérfanos 779 (121603) Desde las 11 hrs. Dos Ríos en texa

**HUERFANOS**: Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Por Gracia, Requida

**IMPERIO**: Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. "Bloomfield".

**KING**: Huérfanos 840 (32838) Desde las 11 hrs. "La vida desnuda de un hombre vestido".

**LIDO**: Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 hrs. "Sol Rojo".

**MAYO**: Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. Vértigo para un Asesino.

**CONTINENTAL**: Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "2 Rings en texas".

**REAL**: Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "El Afuerito".

**REX**: Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. El Dueto".

**RIO**: Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. El amante Yamamoto".

**RITZ**: San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Socorro, me persigue una virgen.

**RIVIERA**: D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. El Arreglo. Hotel Clandestino".

**ROXY**: Huérfanos 1055 (180809) Desde las 10 hrs. Anatomía de un asesino. Mujeres en peligro.

**SAN MARTÍN**: Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. "El espadachín manco contra el dragón negro".

**SANTA LUCIA**: Alameda - San Isidro (34794) A las 15, 18.30 y 22 hrs. "Vacaciones en Rusia".

**SANTIAGO**: Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. "Empuje de amor". Sandro, musical, merengue.

**SAO PAULO**: Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. El Profesor patagónico. La Guerra de los botones.

**TOESCA**: Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. El mago de Oz. El oso corbeta.

**VICTORIA**: Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. "Los muertos no cuentan".

**WINDSOR**: Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Los lobos".

**YORK**: Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. Sexy Nudo.

## teatros

Alejandro Casona

**TALIA**: San Diego 246 (88342) Teknos. 19.15 hrs. "Homenaje Chileno", de María Asunción Reinares.

**OPERA**: Huérfanos 837 (30176) Clas. de revistas Bim Bam Bam. 19.21.30 y 23.15 hrs. "Socorro, me persigue una vedette".

**PICARESQUE**: Recoleta 343 (776883) Clas. de revistas Strip Tease. y 23 hrs. "Sombras lagomórgenes".

**PETIT REX**: Huérfanos 735 (31143) Tevisa. 19.30 hrs. "El zorro de cristal".

**TEATRO, EL TUNEL**: Merced 324. 19.30 hrs. "Las sirvientas" de Jean Genet. 23 hrs. "Agamos al amor" de Edmundo Villarroel.

**TEATRO DEL ANGEL**: San Antonio 255 (33805) 9.30 y 22.15 hrs. "La Celestina", de Fernández de Rojas.

## TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA — ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

## REMADE JUDICIAL SANTIAGO NORTE

Por resolución de 20 de noviembre de 1972 del PRIMER JUZGADO CIVIL DE LETRAS DE SANTIAGO, recaída en los autos N° 58.195 "FISCO con DEUDORES MOROSOS" sobre cobro de las contribuciones de BIENES RAICES, se ha fijado el CUATRO DE ENERO DE 1973 a las DIEZ HORAS para que tenga lugar el remate de las propiedades que a continuación se indican:

ROL	DEUDOR	UBICACION	VALUO
1077/11	Alvarez Martinez Waldo, Malibra L. Torres 86		94.957
1122/ 2	Soc. Hogares Vestex S.A. Gamero 2597		43.227
1131/15	Empr. Agua Potable, de Stgo. F. Vivaceta		46.970
1147/26	Alvarez Alvarez Jose Suc. Independencia 960		198.593
1169/14	Caballero Lemus Berta, Tabard 856		44.581
1177/11	Escobar Isabel, Stos. Dumont 10		15.158
1177/21	Diaz Gutierrez Antelmina, Stos. Dumont 28		13.895
1177/28	Krauss Quinteros Germinio, Stos. Dumont 136		74.687
1268/22	Schain Kinos Suces. Sidic. Caliche 926		482.397
1271/ 1	Vale Domenech Carmen y Otr. Stos. Dumont 301-305		83.670
1271/ 2	Nish Mac Kail Miguel, Stos. Dumont 339		115.797
1277/ 4	Sarras Amcha Farak, Stos. Dumont		74.697
1375/ 5	Muñoz Felipe Jovita, Figueroa 365		69.479
1537/91	Cordero Gomez Jose Suces. Independencia 1054-1056		153.031
1537/121	Zara Aguirre Abdala, Bezanilla 1294		98.244
1631/66	Duarte Plaza Rosa Suces., San Luis 1742		43.423
1731/44	Cordero Vero, Godoy Mercedes, San Luis 1787		51.528
1768/18	Brull Alvarez Rómulo, Recoleta 1149-1163		129.464
1831/23	Vidal Vda. Isabel, F. Vivaceta s/n		27.214
1831/46	Caja de Crédito Hipotecario, Sevilla 1746		38.212
1933/20	Herrera de la Barra Celis, Sevilla 1419		46.897
1933/22	Grandón Morales Eloy, Sevilla 1487		71.797
2071/ 32	Vallet Su		

SANTIAGO, SABADO 23  
DE DICIEMBRE DE 1972

# LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Walss Band  
Representante Legal: Jorge Arrieta Urúa  
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre  
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzai P.  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

## Exposición de Biología en Biblioteca Severín.

VALPARAISO (Correspondiente) - Se realizó en la Biblioteca Santiago Severín la exposición de la carrera de Pedagogía en Biología de la Universidad de Chile local.

Esta muestra fue montada por los alumnos como parte del plan de extensión y difusión de la Universidad a la comunidad.

Se destacó que ésta es la primera muestra de tal naturaleza que se realiza en Valparaíso. En ella se pudo apreciar los distintos ramos que comprende esta carrera: fisiología animal, anatomía, embriología, educación, etc.



A bordo del portaequipos "JEANNE D'ARC" se realizó una conferencia de prensa ofrecida por el Comandante de la nave, Capitán de Navío Gerard de Castelliac. Las naves zarparán el lunes 26 con destino a Isla de Pascua y Atolón de Muroa.

(Foto de Mariana Astudillo)

El sistema de enseñanza es único, según explicó a La Nación el profesor y fundador de la carrera, Palmeiro Yáñez.

Los alumnos están capacitados para trabajar en cualquier medio y con cualquier plan de estudio.

En esta exposición los asistentes a ella pudieron apreciar la conformación celular, los pélvigos, que encierra el medio ambiente cotidiano, mostrado por proyecciones de cine.

Los profesores se mostraron favorablemente impresionados por la labor realizada por los alumnos.

## VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"  
Condell 1281  
Teléfono 50778

## Graduación en la Escuela Industrial N° 2 de Valpo.

VALPARAISO (Correspondiente). Se efectuó en la Escuela Industrial N° 2 de Valparaíso la graduación de los cuatro medios. Estos son los primeros egresados de este establecimiento de enseñanza técnica profesional.

El director de la escuela José Silva Montes manifestó al despedir a los alumnos: "Durante el tiempo que permanecieron en este establecimiento, hemos puesto todos nuestras energías para que recibieran una completa enseñanza de la especialidad".

des que aquí se imparten. Así esperamos que ustedes jóvenes idealistas, generosos, sepan recompensar a quienes los galardonan, pasando a ocupar la vanguardia en lucha diaria, en el trabajo productivo. Creando, modificando para que hagamos de nuestra patria un país mejor.

Lo que se les propone es quizás un desafío, pero nuestra tierra necesita miles de jóvenes como Uds. La patria se ha puesto en marcha hacia la liberación económica y necesita del aporte generoso de sus hijos".

Luego de estas palabras, el alumno de cuarto medio Jaime Gorvíz a nombre de sus compañeros dijo: Al finalizar esta trayectoria que con esmero y sacrificios hemos conseguido el grado de técnico, los primeros que egresan de esta joven escuela, debemos dejar en el frente laboral bien puesto el nombre de nuestra escuela y de los maestros que nos acompañaron. Debemos agradecer a nuestros padres el haberlos hecho técnicos para Chile.

## MINISTRO DE EDUCACION ANUNCIO NUEVOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

VALPARAISO (Correspondiente). Una intensa actividad cumplió en esta ciudad el Ministro de Educación, Jorge Tapia, en la visita realizada a la provincia el jueves último.

Participó en primer lugar en una reunión de la Directiva Provincial de Educación Básica, realizada en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile donde se analizaron materias relacionadas al proceso de formación de los menores.

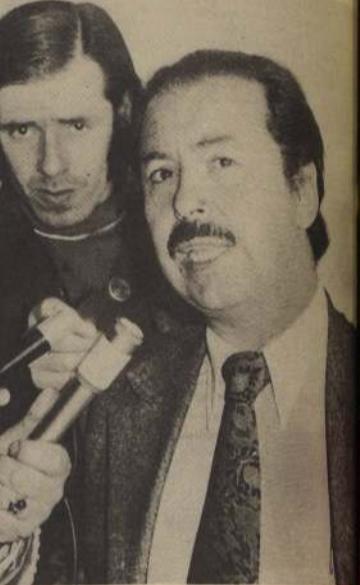
### ENSEÑANZA PROFESIONAL

El Secretario de Estado adelantó que en la provincia de Valparaíso se crearán dos nuevos centros de enseñanza profesional. Una Escuela Agrícola que posiblemente esté ubicada en Limache, y una industrial en Quillota o Concón.

### REFORMAS EN LA EDUCACION

El Ministro Tapia visitó posteriormente el proyecto de la Escuela Nacional Unificada que se lleva a la realidad sin costo o descargando la carga de nivel técnico y la calidad del magisterio.

Lamentó que algunos sectores hayan tomado posiciones radicales frente al plan de democratización de la educación, que en un principio estuvieron de acuerdo con él.



Ministro de Educación Jorge Tapia

## EXPOSICION DE PINTURAS DE INSTINTO POPULAR

VALPARAISO (Correspondiente). En el Instituto Chileno Francés de Cultura de esta ciudad se inauguró el viernes 22 una exposición del pintor nortino Julio Aciarres Nuñez.

Nacido en Copiapo, en 1921, pintor autodidacta, instintivo-popular, considera que "el arte es libre, pero no egoista. No se pinta para uno sino para los demás".

Empezó en 1940 a dibujar en cartones durante sus momentos libres, mientras trabajaba en faenas cuperas en la Vieja Mina de Potrerillos.

En 1963 realizó su primera Exposición individual, bajo el auspicio

de Ludwig Zeller, en el Ministerio de Educación. Luego su muestra va a Chillán. En 1967 participa junto a obras de Luis Herrera Guevara, Fortunato San Martín, Juanita Lecaros, en una exposición de Pintura Primitivista, obteniendo en todas oportunidades pleno éxito de crítica y público.

La pintura de Julio Aciarres ha sido catalogada como "instintivo popular". Según Carlos Paële, por lo general se expresa en esta pintura, una anécdota que puede ser real o imaginaria, obviamente interpretada, pero envuelta en un clima personal en el cual el pintor involucra su mundo.



Dice Aciarres de su creación: "las imágenes se me presentan a veces completas en la imaginación, a veces son retazos de sueños, recuerdos de mi niñez, o adolescencia". A la izquierda "Retrato de mis padres".

## CARTEL

TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:  
HOY:  
EL INDIO Colón 1934  
VALPARAISO P. Montt 2727  
BAYER Av. Argentina 790

MAÑANA:  
HOY:  
FRANCESCA Cochrane-Márquez.  
NUEVA PARÍS Condell 1286  
MAGNA P. Montt 1999  
VIENESA Colón 2763

### EN VIÑA DEL MAR:

HOY:  
EL INDIO Agua Santa 2  
VILCHES Valparaíso 1192

MAÑANA:  
EVERETZ Valparaíso 480  
CASINO s/n

### MOVIMIENTO MARITIMO:

#### NAVES QUE ENTRARAN:

DIC:  
VERDI de Génova  
LJGOV de Leningrado

VALEIRIAN KUIBSHEV de  
Leningrado.

CIPOLLETTI de Guayaquil.

### NAVES QUE SALDRAN:

#### ESPECTACULOS VALPARAISO:

BORIS ZHEMCHUZHIN para Le-

nningrado.

VELARDE submarinos

SANTOS para Finlandia.

LJGOV para Leningrado.

### EN COLON: "De América soy hijo"

PACIFICO "Emilio Zapata"

OLIMPO "Pasión de juventud"

RIALTO "Comprame mi amor"

CECHILLON "Cuchillón"

REX "Modisto de señora"

ARTE "El escudón de las rosas"

METRO "Grand Prix"

### EN VIÑA DEL MAR:

#### ESTADO DE SITUACIÓN EN 30 DE NOVIEMBRE DE 1972

## BANCO CENTRAL DE CHILE

Estado de situación en 30 de Noviembre de 1972  
A pedido de la Superintendencia de Bancos

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES				PASIVO Y SALDOS ACREDITORES			
Mda. Extr. Equiv. de Gramos Oro Fi-				Moneda			
Mds. Ext. US\$1=E25.-				Corriente			
MDA.CTE.				Mda. Extranjera			
PONDOS DISPONIBLES (Correspondientes, mdas. extr.)				equiv. de Mds. Ext.			
oro y plata en el país.	20.681.552.29	1.200.427.900.10	1.295.742.588.76	US\$1.=E25.-			
OTROS VALORES	168.046.491.86			\$oro de 6d=E5.591			
CTAS.CON INSTIT. INTERNAC. 4.436.685.180.77	358.338.780.-	972.042.159.47	DEPOSITOS A PLAZO				
COLOCACIONES:							
Con Bcos. Accionistas	131.120.559.81	9.715.694.087.37	EXIGIBLE A LA VISTA:				
Con Bco. del Estado de Ch.	89.975.909.21	4.444.789.466.22	Billetes y Mdas. Divis.				
Con el público	16.675.868.-		del Bco. en Circulación	27.599.289.962.95			
Con el Fisco	25.561.933.026.31	19.023.071.303.25	Depósitos de Terceros	19.994.668.098.90	1.033.514.269.44		
Con Emp. semi Fiscales			Otros Compromisos	1.545.478.665.02	521.190.596.07		
Autónomas y otras	14.601.749.740.92	6.059.145.607.40					
INVERSIONES	42.094.000.-	329.367.389.-					
INVERS. PARA USO DEL BCO.	5.947.022.02	716.248.75					
OTRAS CTAS.DEL ACTIVO	13.881.506.397.39	8.453.357.723.36					
GTS. DE ADM.Y VARIOS	490.594.176.70	39.287.069.64					
CTAS.DE CAMBIOS Y CONVERS.	48.649.586.185.09	15.025.269.264.95					
TOTAL	108.096.596.110.37	64.649.464.840.04	3.767.199.664.87				
VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES							
A no más de 90 días	E 55.643.140.971.65						
A plazos mayores	9.123.424.203.65						
	74.766.565.175.30						
	*****						
MARIO MOZO G.							
CONTADOR							
Registro C.C.N°10016 Licencia N°08585-2							
JAIME BARRIOS M.							
GERENTE GENERAL							